

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY

NOV 15 1976

UN/SA COLLECTION



Distr.  
GENERAL

A/C.2/31/7/Add.1  
20 October 1976

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать первая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 67 повестки дня

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ  
СТРАНАМИ: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Доклад Конференции по экономическому сотрудничеству  
между развивающимися странами

Приложения



ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСОК ОРАТОРОВ В ОБЩИХ ПРЕНИЯХ

		<u>Дата</u>	<u>Пленарное заседание</u> <u>№</u>
Аргентина	Г-н Анхел Мария Оливери-Лопес	15.9.76	6
Бангладеш	Г-н Матиур Рахман	17.9.76	9
Центрально- африканская Республика	Г-н Эммануэль Докуна	17.9.76	9
Куба	Г-н Оскар Иино Сантос	17.9.76	8
Кипр	Г-н Ангелос М. Ангелидес	15.9.76	5
Демократическая Кампучия	Г-н Кит Чхон	17.9.76	9
Корейская Народно- Демократическая Республика	Г-н Ли Тае Баек	17.9.76	9
Египет	Г-н Мохамед Ваффик Хосни	17.9.76	9
Эфиопия	Д-р Ашагре Йиглету	17.9.76	8
Гана	Полковник К.А. Куарши	15.9.76	5
Индия	Г-н В.К. Ахуджа	14.9.76	3
Иран	Г-н Хоссейн Т. Ешраги	15.9.76	5
Ирак	Д-р М.С. Аль-Махди	16.9.76	7
Берег Слоновой Кости	Г-н Амара Есси	16.9.76	7
Индонезия	Д-р В.С. Арифин	17.9.76	8
Кувейт	Г-н Талиб Аль-Накиб	17.9.76	9

/...

		<u>Дата</u>	<u>Пленарное заседание</u> <u>№</u>
Лаосская Народно- Демократическая Республика	Г-н Кот Сидлаконе	17.9.76	8
Мадагаскар	Г-н Жюль А.Разасимбахини	17.9.76	9
Малайзия	Г-н Датук Хамзах бин Хаджи Абу Самах	17.9.76	8
Мавритания	Г-н Исхак Рагель	15.9.76	5
Мексика <sup>1/</sup>	Его Превосходительство Г-н Луис Эчеверриа Альварес, Президент Мексики	14.9.76	3
Марокко	Г-н Зине Эль Абидини Себти	16.9.76	7
Непал	Г-н Мохан Лохани	15.9.76	5
Нигерия	Г-н Акпороде Кларк	15.9.76	5
Пакистан	Г-н Азиз Ахмед	14.9.76	4
Организация освобождения Палестины	Г-н Иссам Сален	17.9.76	9
Перу	Г-н Алехандро Деустуа	14.9.76	4
Филиппины	Г-н Хортенсио Брильянтес	16.9.76	7
Катар	Г-н Абдель Рахман Аль-Аттия	15.9.76	5
Республика Корея	Г-н Санг Мун Чанг	17.9.76	8
Румыния	Г-н Константин Ене	15.9.76	6

---

<sup>1/</sup> Это заявление воспроизводится в приложении III ниже.

		<u>Дата</u>	<u>Пленарное заседание</u> <u>№</u>
Саудовская Аравия	Г-н Мохамед Чарара	17.9.76	9
Сенегал	Г-н Юсуф Барро	17.9.76	8
Социалистическая Республика Вьетнам	Г-н Нгуен Куанг Тао	17.9.76	8
Шри Ланка	Г-н Невил Канакаратне	15.9.76	5
Уганда	Г-н Джон Калиса	15.9.76	5
Объединенные Арабские Эмираты	Д-р Али Хумедин	16.9.76	7
Венесуэла	Г-н Роберто Покатерра	17.9.76	9
Югославия	Г-н Милош Лалович	15.9.76	5
Заир	Г-н Касаса	17.9.76	9

СЕКРЕТАРИАТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

		<u>Дата</u>	<u>Пленарное заседание</u> <u>№</u>
Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций <u>1/</u>	Г-н Курт Вальдхайм	14.9.76	3
Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) <u>2/</u>	Г-н Гамани Кореа	13.9.76	2
Администратор Программы Развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)	Г-н Брэдфорд Морс	15.9.76	5
Заместитель Генерального секретаря, Комиссар по техническому сотрудничеству	Г-н Иссуфу С. Джермакое	17.9.76	9
Директор-исполнитель Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) <u>3/</u>	Г-н Абд-Эль Рахман Кхане	14.9.76	4

1/ Это заявление воспроизводится в приложении IV ниже.

2/ Это заявление воспроизводится в приложении VI ниже.

3/ Это заявление воспроизводится в приложении VII ниже.

/...

		<u>Дата</u>	<u>Пленарное заседание</u> <u>№</u>
Исполнительный секретарь Экономической Комиссии для Латинской Америки (ЭКЛА) 4/	Г-н Энрике Иглесиас	14.9.76	4

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ГАТТ

Продовольственная и сельскохозяйственная организация (ФАО)	Г-н Лусиан Чандрараж Арулпрагасам	16.9.76	7
Межправительственная морская консультативная организация (ИМКО)	Капитан Гур Саран Сингх	13.9.76	2
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)	Г-н Марино Порсио	15.9.76	5
Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ)	Г-н М.Г. Матхур	15.9.76	5

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНЫ

Андская корпорация развития	Г-н Гастон Араоз	15.9.76	5
Арабский фонд для экономического и социального развития	Г-н А.К. Чандерли	13.9.76	2

---

4/ Это заявление воспроизводится в приложении ... ниже.

/...

		<u>Дата</u>	<u>Пленарное заседание</u> <u>№</u>
Азиатский клиринговый союз	Г-н А. Мазхари	16.9.76	7
Совет Картахенского соглашения	Г-н Хосе Паломино Роэдель	15.9.76	5
Совет экономического единства арабс- ких государств	Г-н Абдель Вахаб Махмуд	15.9.76	5
Межамериканский банк развития	Г-н Хорхе Руис Лара	17.9.76	8
Исламский банк развития	Д-р С.А. Меенаи	16.9.76	7
Латиноамериканская ассоциация свободной торговли	Г-н Альберто Зеллада Кастедо	15.9.76	5
Организация по развитию реки Сенегал	Г-н Ав А. Мамаду	17.9.76	9
Организация африканского единства	Г-н А.Е. Осанья-Ниинке	17.9.76	9
Региональное сотрудничество в целях развития	Г-н Ахмед Минае	17.9.76	8
Латиноамериканская экономическая система	Г-н Кноулсон Гифт	14.9.76	4
	*****		
Председатель Группы 19 и Сопредседатель Парижского совещания по международному экономическому сотрудничеству	Г-н Мануэль Перес- Герреро	17.9.76	9





## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ 1/

#### Правило 1

В Конференции принимают участие аккредитованные представители правительств-членов Группы 77.

#### Правило 2

Все решения Конференции принимаются без голосования.

#### Правило 3

Конференция избирает Председателя, девять заместителей Председателя и генерального докладчика, которые вместе с председателями, заместителями председателей и докладчиками главных комитетов образуют Президиум Конференции.

#### Правило 4

Конференция создает два главных Комитета и столько рабочих групп, сколько может потребоваться. Комитеты и рабочие группы представляют свои доклады для рассмотрения на пленарном заседании.

#### Правило 5

Если Конференция не примет иного решения, ее пленарные заседания проводятся открыто.

#### Правило 6

Каждый созданный комитет и каждая созданная рабочая группа избирают Председателя, заместителя Председателя и Докладчика.

#### Правило 7

Для устных заявлений на пленарном заседании официальными языками Конференции являются: английский, арабский, испанский и

---

1/ Утвержденные Конференцией на ее первом пленарном заседании 13 сентября 1976 года.

Французский. Однако правило 54\*/ правил процедуры Генеральной Ассамблеи применяется к устным заявлениям на пленарном заседании на любом языке, помимо официальных языков Конференции.

Правило 8

Выводы Конференции публикуются в заключительном документе.

Правило 9

Во всех случаях, не охватываемых настоящими правилами процедуры, Конференция применяет *mutatis mutandis* правил процедуры Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

---

\* / Правило 54 гласит следующее: "каждый представитель может произносить речь на любом языке, помимо официальных. В этих случаях он сам принимает меры к тому, чтобы его речь была устно переведена на один из рабочих языков. Устный переводчик Секретариата при переводе на другие языки может принять за основу устный перевод на первый рабочий язык".



### Приложение III

#### ЗАЯВЛЕНИЕ ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА ЛУИСА ЭЧЕВЕРРИА АЛЬВАРЕСА, ПРЕЗИДЕНТА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ МЕКСИКИ, НА ТРЕТЬЕМ ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Это заседание проводится в самых благоприятных условиях. Явным свидетельством прогресса, достигнутого странами третьего мира, является определение и формулирование их позиций, с тем чтобы позволить им выработать программу политических и экономических действий.

Проведение настоящего совещания, которое было одобрено Совещанием министров Группы 77 в Маниле, утверждено на Четвертой конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в Найроби, и значение которого было признано Пятой конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Коломбо, является неопровержимым доказательством решимости стран третьего мира преодолеть этап несогласованных действий, являющихся ответом на совершенно частные обстоятельства, с тем чтобы их усилия могли быть подкреплены последовательным решением.

Сейчас настал благоприятный момент для того, чтобы открыто, критически рассмотреть серьезные проблемы, с которыми сталкивается человечество; и мы делаем это для того, чтобы подчеркнуть в этих изменяющихся условиях ответственность, которую нельзя ни на кого переложить и которую разделяют между собой представленные здесь правительства.

В момент открытия этой Конференции 24 наиболее богатые страны западного мира, представляющие 19 процентов населения мира, контролируют 65,5 процента общемирового валового национального продукта, в то время как 61,5 процента их населения удается сохранить лишь 14,9 процента этого богатства.

Самым сложным аспектом этого вопроса является не только громадное различие между богатством и бедностью, но также постоянство экономической модели, которая систематически имеет тенденцию увеличивать этот разрыв и которая объединяет в себе нерациональное использование ресурсов высокоразвитого региона и рост, и концентрацию бедности в взрывоопасных районах, где проживает самая большая часть населения земли.

В свою очередь страны третьего мира рассматривают распространение валютного кризиса как продолжение экономической войны на другом уровне. Эта война увековечивает международное разделение труда, которое до сих пор было основой международной эксплуатации.

Давайте с максимальной объективностью рассмотрим реальное положение, сложившееся в последние несколько лет.

/...

Условия торговли ухудшились в три раза. Дефицит платежного баланса стран третьего мира увеличился с 12,2 млрд. долл. США в 1973 году до 40 млрд. долл. США в 1975 году. Кроме того, международная помощь, предоставляемая из государственного сектора самых богатых стран мира, достигла лишь 0,3 процента их валового национального продукта, что намного меньше обещанных 0,7 процента. Начиная с 1975 года, эта цифра меньше показателя, который предлагается объемом услуг и платежей, связанных с внешней задолженностью наших стран.

Эти показатели синтезируют, однако не полностью иллюстрируют масштаб неудовлетворенных потребностей большинства человечества. Проблемы роста численности населения, проблемы продовольствия, планирования городов, образования, здравоохранения и безработицы, которые стоят перед народами третьего мира, являются звеньями одной и той же цепи и представляют собой неразделимое целое, что является результатом самой этой системы, которая увековечивает международную несправедливость. Если в этом положении не произойдет никаких фундаментальных изменений или не будет найден новый глобальный подход ко всем этим вопросам, то так называемые развивающиеся страны будут по-прежнему скатываться до все более критического экономического и социального уровня.

Признание этого положения заставило страны третьего мира потребовать преобразования существующих международных отношений и предпринять попытку совместно заняться организацией мира, что позволило бы им подойти к вопросу о существующих в настоящее время различиях с точки зрения нового международного экономического порядка.

Можно сказать, что мы все еще находимся на пороге этого грандиозного мероприятия и что нам мешают мощные политические и экономические силы. Однако нельзя также отрицать того, что народы третьего мира, вовлеченные в наиболее серьезный кризис истории и столкнувшиеся с его последствиями, впервые достигли значительного прогресса в деле борьбы против абсурдности и несправедливости, существующих на международной арене в течение многих лет, путем принятия коллективной стратегии и совместных действий, в единстве друг с другом.

Мы отказались от частичных подходов к глобальному анализу препятствий и проблем. Принятие Декларации об установлении нового международного экономического порядка и Хартии экономических прав и обязанностей государств - за них голосовали 120 государств - явилось решающим и ободряющим шагом для наших народов в выработке своих принципов, определении и формулировании своих требований и создании нормативных рамок для подлинной программы сотрудничества.

Хартия, являющаяся плодом достойных подражания демократических усилий и коллективного дела наших стран за трехлетний период, представляет собой в настоящее время конкретную альтернативу для ускорения справедливого прогресса всех государств с помощью программы, основанной на справедливых взаимоотношениях между трудом, капиталом, технологией и природными ресурсами.

Кроме прогресса, связанного с принятием основных принципов, за последние несколько лет страны-члены Группы 77 достигли также успехов в разработке инструментов и механизмов для содействия применению этих принципов. Мы должны здесь указать на значительный вклад неприсоединившихся стран в этой области.

Вопросы, рассматриваемые на этой Конференции, усилия, предпринятые на двух совещаниях экспертов - одно состоялось в Женеве в июле, а другое состоялось в этом городе всего лишь несколько дней назад, - а также выводы в отношении необходимости эффективно продолжать принятую программу экономического сотрудничества и периодически пересматривать ее развитие, являются лучшим свидетельством нашего признания неотложной необходимости сделать переходный шаг в направлении практических решений в данный момент.

Мы с глубоким интересом и большим оптимизмом принимаем участие в работе этого форума. Мы полагаем, что в прениях чрезвычайно важно будет сосредоточить основное внимание на следующих основных вопросах. Несмотря на сложность вопросов и многочисленность областей, которые требуют наших усилий, жизненно необходимо иметь в виду общую панораму, постоянно решать задачу координации на всех уровнях и постоянно поддерживать стремление разрабатывать механизмы, которые делают возможным немедленное осуществление принятых решений.

Мы вооружены опытом прошлого. Имел место временный рост цен на сырье и нефть. Однако в результате того, что эта корректировка не была увязана с ценами на промышленные товары и не были сформулированы более глубокие изменения в валютной, финансовой и торговой областях, эти меры не способствовали изменению быстрой тенденции в направлении роста дефицита платежного баланса стран третьего мира.

По этой причине решения в отношении сырьевых товаров и торговли, валютных, финансовых и технических вопросов, а также решения, которые затрагивают другие области нашего сотрудничества, должны быть тесно связаны друг с другом. Целью моего предложения, сделанного в Александрии 4 августа 1975 года, было создание экономической системы для развития третьего мира. Она предназначена для того, чтобы объединить в рамках комплексной стратегии и в качестве части органичного целого, механизмы, меры и учреждения, которые начали использовать наши страны для содействия сотрудничеству.

Эта инициатива совпадает с аналогичными требованиями и позициями других стран и с выводами, достигнутыми в рамках движения неприсоединившихся стран. В дополнение к второстепенным вопросам главный вопрос состоит в том, что связанная с ними озабоченность должна скоро превратиться в действие.

Новый международный экономический порядок является совместной программой, принципы которой приобретают значение в результате совместных действий и самого большого и наиболее очевидного опыта сообщества — международной несправедливости. К этому же относится вопрос о совместном принятии предусмотренных мер.

Тем не менее, усилия, прилагаемые для координации деятельности учреждений и организации наших программ экономического сотрудничества, будут малополезными, если они не будут после их утверждения подтверждаться последующими политическими решениями.

В настоящее время, как никогда ранее, мы должны иметь в виду, что высокоразвитые в промышленном отношении страны могут полагаться на согласованную экономическую программу, на правильный тип организации и верные средства для навязывания своих решений и приспособления к новой реальности. Поэтому большинство этих стран использовали экономический кризис в своих интересах и преодолели последствия международной инфляции.

С нашей стороны незначительный прогресс может быть достигнут в деле осуществления нового экономического порядка, если мы заблаговременно не разъясним в своем кругу и не создадим в наших интересах эффективную программу сотрудничества, которая принесет пользу нашим народам.

Наступило время для организованного единства; время для согласования всех усилий как в рамках неприсоединившихся стран, так и Группы 77; наступило время для увязывания всех проектов, мер и решений, принимаемых в региональных и всемирных организациях, членами которых мы являемся. Одним словом, это время политической определенности и финансовой поддержки.

Мы знаем о сложностях и интересах, препятствующих осуществлению программы такого размера, которая является целью нашего совещания; мы знаем о препятствиях и о том давлении, которое окажут на нас, для того чтобы помешать нам достигнуть нашей общей мечты о завершении создания новой экономической системы для изменения соотношения сил на международной арене.

Необходимо сделать этот важный шаг в великом споре, который мы ведем в высокоразвитом мире. Для того чтобы сделать этот переходный шаг, мы должны стать в экономической области фактором, который будет стимулировать и обуславливать изменения. Для этого мы должны



внутри своей группы создать и укреплять условия, необходимые для того, чтобы мы смогли сесть за стол переговоров как настоящие участники, способные принимать решения и имеющие возможность оказывать влияние на ход событий.

Все великие исторические преобразования были результатом объективной реальности и революционных действий. Это означает, и мы можем повторить это сегодня, осуществление больших усилий, направленных на достижение постоянства и самокритичного подхода, а также стремление дополнить нашу борьбу за свободу на международной арене аналогичными усилиями по внутренней деколонизации. Экономическая рационализация, за которую мы выступаем в области международного порядка, должна сопровождаться совершенствованием наших собственных экономических и политических структур.

Только современное и эффективное государство, посвятившее себя поискам справедливости в области своей социальной жизни, сможет стать движущей силой изменений, способной разработать свою стратегию развития в соответствии с широчайшей программой изменения мира — такова наша цель.

В этом столетии мы переживаем величайшее ускорение хода истории. Ни на одном этапе цивилизации не наблюдалось таких глубоких изменений и такого явного экономического и социального беспорядка.

От нас зависит, опровергнут или укрепят эти изменения надежды наших народов на такое будущее, которое обещает нам справедливость и свободу.



Приложение IV

ЗАЯВЛЕНИЕ Г-НА КУРТА ВАЛЬДХАЙМА, ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, НА ТРЕТЬЕМ ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО  
ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Мне очень приятно вновь оказаться в Мексике и воспользоваться этой возможностью принять участие в Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, проходящей на таком высоком уровне. Прежде всего, я хотел бы отдать должное Его Превосходительству Президенту Луису Эчеверриа Альваресу, который внес такой выдающийся личный вклад в дело созыва этого исторического форума. Это является еще одним примером его верности делу сотрудничества в целях развития. Нельзя забыть то, что он был инициатором и поддержал Хартию экономических прав и обязанностей государств, которая стала вехой в создании нового международного экономического порядка.

Стремление к экономической интеграции и сотрудничеству государств, основанное на равенстве, — можно сказать к коллективному самостоятельному развитию — имеет глубокие корни в Латинской Америке, уходящие на 150 лет в историю к фантастическим идеям освободителя Симона Боливара. Эта история наполнена примерами, помогающими выполнить те задачи, к решению которых вы в настоящее время приступили.

Движение солидарности стран третьего мира, возможно, вступает сегодня в новый и решающий этап. Это движение является самопроизвольным и самым примечательным событием международной жизни. Его нынешняя сила объясняется глубокой общностью интересов и точным пониманием того, как использовать международные организации для содействия этим интересам.

Я могу с гордостью отметить ту роль, которую играла Организация Объединенных Наций в возникновении и развитии этого движения. Именно в рамках Организации Объединенных Наций была впервые сформулирована политика для экономического развития стран третьего мира. Например, я напоминаю о роли региональных комиссий, которые с самого начала вносили конструктивный вклад в дело выявления общих интересов развивающихся стран. В начале 60-х годов с появлением ЮНКТАД и тех стимулов, которые она дала для других органов, система Организации Объединенных Наций участвовала в постоянном, широком и всеобъемлющем диалоге и переговорах. Именно тогда ваша группа определилась как Группа 77. Несмотря на дальнейшее увеличение членского состава, это название сохраняет символизирующую силу и в настоящее время окончательно вошло в историю. За последнее время я с удовольствием отмечаю, что службы Организации Объединенных Наций как в центральных штаб-квартирах, так и в регионах смогли помочь вам в ваших усилиях.

Я напоминаю об этих обстоятельствах частично потому, что они иллюстрируют стимулирующее влияние, которое уже оказала система Организации Объединенных Наций на изменение международных отношений и изменение устаревших экономических взаимоотношений. Однако также и потому, что они подчеркивают важный момент, который необходимо иметь в виду в ходе Конференции: движение солидарности в третьем мире никогда не пыталось изолироваться от всего мира и от учреждений в области международного сотрудничества. Развивающиеся страны не отказываются от глобального сотрудничества. Напротив, организуя коллективно работу по новым и более эффективным подходам, они продемонстрировали свое желание улучшить и расширить свои международные связи.

Иногда считается удивительным, что так много стран с таким разнообразием ресурсов, которые находятся на таких различных этапах развития, смогли добиться согласованной политики в такой широкой области. Часто считается выдающимся фактом то, что они смогли придерживаться на всемирных форумах общей стратегии, несмотря на значительные политические, идеологические и другие разногласия. Однако следует напомнить, что с самого своего появления это движение ясно понимало, что экономическая солидарность может преодолеть политические различия и обеспечить самую широкую основу для многих видов сотрудничества.

Не секрет, что в развитых странах некоторые также опасались, что движение солидарности может породить жесткие позиции и негибкие подходы, что приведет к конфронтации и безвыходному положению. Я полагаю, что в настоящее время наблюдается лучшее понимание трудностей, связанных с диалогом между сторонами, которые не равны между собой по богатству и силе. Кроме того, в настоящее время все признают, что цель переговоров и диалога заключается не в том, чтобы защитить статус-кво. Цель должна состоять в том, чтобы содействовать фундаментальным и быстрым изменениям. Конечно, не легко определить основные принципы или разработать путем переговоров практическую политику в таких усилиях. Хотя можно убедительно показать, что новый тип экономических отношений в конечном итоге будет выгоден для всех, краткосрочные интересы могут и не совпадать. Консенсус, который был уже достигнут в отношении широких целей и принципов нового международного экономического порядка, не предотвращает трудности, когда дело доходит до разработки практической политики и обсуждения четких обязательств. В таких условиях диалог не может всегда проводиться на одном спокойном уровне. Вероятно, будут иметь место этапы напряженности и споров, ведущих к периодам компромиссов и сотрудничества. Когда хорошо понимают, что этого можно ожидать, то тогда станет возможным при наличии доброй воли, воображения и разума направить процесс переговоров по конструктивному руслу.

Поэтому я искренне верю, что солидарность стран третьего мира и постоянные усилия по выработке общих позиций будут по-прежнему содействовать процессу изменений. Это особенно справедливо в связи с тем, что переговоры в настоящее время, как правило, организовываются не только по конкретным предложениям, но также и по общим мировым проблемам, охватывающим широкий круг политики и программ. Конечно, это соответствует стремлению к новому порядку и взаимозависимости проблем, которые требуют проведения согласованной политики. Иногда утверждают, что стремление стран третьего мира к солидарности и достижению глобальных целей чрезмерно замедляло достижение ограниченных соглашений в той или иной конкретной области. Однако следует иметь в виду, что стремление к новому международному экономическому порядку не может быть частичным. Даже по определению этот порядок требует всеобъемлющего подхода.

Уже очевидны некоторые результаты. Изменились позиции. Были изменены некоторые глубоко укоренившиеся представления. Были значительно усовершенствованы технические решения. Безусловно, эти достижения еще не гарантируют уверенности международного сообщества в том, что новый порядок близок. Но неспособность достигнуть большего прогресса проистекает из условий сегодняшнего мира, включая тот факт, что страны, находящиеся на различных этапах развития, имеют совершенно различные первоочередные задачи и различный выбор для принятия мер.

Эта конференция представляет собой дополнительный — и, на мой взгляд, многообещающий — подход. Она вступает в фазу движения солидарности стран третьего мира, которое не будет заниматься только разработкой позиций на переговорах и предложений для диалога между Севером и Югом, — хотя это по-прежнему будет оставаться важным. Оно будет бороться за увеличение удельного веса в международных делах стран третьего мира путем организации коллективного самостоятельного развития, путем нахождения путей сотрудничества, которое будет способствовать мобилизации их местных ресурсов и ускорять структурные изменения, которые являются целью политики развития. В течение нескольких лет было очевидным, что национальное развитие должно стать более самостоятельным, для того чтобы лучше и быстрее приспособляться к местным условиям. Термин "самостоятельное развитие", конечно, имеет различное значение для различных народов и обществ. Для большинства стран он означает попытку стать менее уязвимыми к колебаниям мировых рынков путем диверсификации своей экономики и отражает их огромное желание увеличить возможности для самостоятельного принятия решений. Для других самостоятельное развитие означает также новую структуру и вид развития, поскольку считалось, что чрезмерная зависимость от мировых рынков или внешнее финансирование не ведет к достижению социальной справедливости, более справедливого распределения доходов и максимальной занятости. Очевидно, что коллективные усилия могут значительно ускорить достижение этих целей.

Имеющим действительно большое значение достижением является открытие третьим миром своих скрытых возможностей и его решимость объединить силы не только для переговоров, но и для осуществления программы позитивных мер в отношении общих проектов и политики. Эта тенденция стала проявляться сразу же после конференции в Джорджтауне, и она поддерживалась исключительно серьезной работой, осуществляемой рядом исследовательских групп.

В представленной вам широкой программе коллективное самостоятельное развитие перестает быть просто символом или вдохновляющим идеалом. Оно стало планом действий. Эта всеобъемлющая, согласованная и глубокая программа, ибо неправильно было бы ограничивать сотрудничество стран третьего мира проектами, в которых капитал является основным требованием. В самом деле, имеются многие более скромные, однако чрезвычайно плодотворные подходы, основанные на использовании людских ресурсов, уже приобретенного технического опыта и новых организационных мероприятий. Уже предпринимаемые в настоящее время усилия Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества между развивающимися странами представляют собой замечательный пример. Однако верно, что возросшие капитальные ресурсы в развивающемся мире расширяют эту перспективу.

Если будет возможно легко получить капитал и причем на более приемлемых условиях, то будет также легче получить необходимую технику, каким бы ни был ее источник.

Можно сразу же увидеть, что коллективное самостоятельное развитие может значительно изменить перспективы достижения ряда целей нового международного экономического порядка. Существует мнение об установлении цели увеличить до 25 процентов долю стран третьего мира в промышленной деятельности к концу столетия. Существуют мнения относительно всей области сырьевых товаров. Можно также увидеть, что самообеспечение в области продовольствия в развивающихся странах в настоящее время, по-видимому, является уже более близкой целью. Создание сети учреждений в области развития или применения технологии также становится реальной возможностью. И, конечно же, разведка и разработка минеральных и энергетических ресурсов в странах третьего мира только выиграют от совместных инициатив. Уже вселяет надежду то, что страны третьего мира, в которых имеются капитальные ресурсы, объединили усилия по смягчению в ряде наименее развитых из развивающихся стран проблем платежного баланса, которые так часто ограничивают национальное развитие, а также национальную интеграцию.

Само собой разумеется, что для того, чтобы быть полностью эффективной, динамичная программа коллективного самостоятельного развития в развивающихся странах должна быть составлена с учетом более широких рамок глобальной взаимозависимости. Учитывая известную решимость стран третьего мира содействовать большему экономическому сотрудничеству между собой в таких общемировых рамках, совершенно очевидно, что программа, которая вам представлена, должна рассматриваться всеми как позитивная мера. Поэтому она должна найти понимание промышленно развитых стран и должна стимулировать их к оказанию финансовой и технической помощи.

Ваша программа предусматривает возможность заключения специальных торговых соглашений между развивающимися странами либо на региональной, либо на более широкой основе. Я полагаю, что это вполне соответствует программе коллективного самостоятельного развития. Фактически, сложно понять, как честолюбивая программа быстрой индустриализации может быть успешной без определенной степени защиты достаточно крупного рынка. В отношении таких мероприятий не возникает никакой проблемы законности. Принцип невзаимности в ситуациях сильного неравенства изложен в многочисленных документах, как например, в соответствующих решениях ГАТТ и КНКТАД. Однако нельзя игнорировать, что могут иметь место некоторые практические проблемы. Это происходит потому, что рынки стран третьего мира не могут очень быстро заменить те экспортные возможности, которые можно найти в промышленно развитых странах. Поэтому в начале разработки соглашения о преференциях должна быть сделана оценка возможных последствий и анализ связанных с ними выгод.

Это лишь подчеркивает ту решающую связь между политикой коллективного самостоятельного развития развивающихся стран и политикой свободного сотрудничества в вопросах, которые могут быть решены лишь на общемировой основе. Это является чрезвычайно сложной проблемой, которой мы должны оказать наше полное внимание в связи с тем, что она будет играть центральную роль в наших усилиях по созданию нового международного экономического порядка.

Уважаемые делегаты, дамы и господа, ваша Конференция означает собой начало нового этапа в усилиях по созданию более справедливого и равноправного мирового порядка. Многое будет зависеть от итогов вашей работы. Я желаю вам всяческих успехов в сложном деле, за которое вы принимаетесь.





Приложение V

ВЫСТУПЛЕНИЕ СЕКРЕТАРЯ ПО ИНОСТРАННЫМ ДЕЛАМ МЕКСИКИ Г-НА  
АЛЬФОНСО ГАРСИА РОБЛЕСА НА ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ КОНФЕРЕНЦИИ  
ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ  
СТРАНАМИ

Мне предоставляется большая честь высказать искренние слова приветствия в адрес столь многочисленных уважаемых представителей государств-членов Группы, которая все еще называется Группой 77, хотя в настоящее время уже более ста суверенных государств являются ее членами. Это совещание имеет особое значение, если учесть, что это первая встреча членов Группы 77, посвященная исключительно обсуждению различных аспектов взаимного экономического сотрудничества и разработке путей достижения более высокой степени экономической самостоятельности и коллективного самообеспечения.

Мне также хотелось бы выразить вам свою самую искреннюю признательность за предоставление мне почетного права выступать в качестве председателя на важных обсуждениях, которые начнутся сегодня. Испытываемое мною чувство признательности отнюдь не ослабевает, хотя я полностью осознаю, что предоставление этого почетного права не объясняется моими собственными скромными достижениями, а скорее признанием вклада Мексики в установление нового международного экономического порядка, краеугольным камнем которого является Хартия экономических прав и обязанностей государств.

Позвольте мне напомнить следующие два факта, поскольку они имеют самое непосредственное отношение к повестке дня Конференции:

Во-первых, предложение, выдвинутое президентом Мексики г-ном Луисом Эчеверриа Альваресом в Александрии 4 августа 1975 года, относительно создания системы развития стран третьего мира, обеспечивающей постоянную защиту цен и условий сбыта экспортных товаров, определяющей механизм взаимопомощи во всех секторах, включая нефть, и гарантирующей в региональном или коллективном масштабе оптимальный объем импорта товаров, капиталов и технологий.

Во-вторых, создание и организацию Центра по экономическим и социальным исследованиям стран третьего мира, который будет официально открыт завтра и который, по словам главы государства Мексики, имеет своей целью преодоление инертности, унаследованной от колониального прошлого, а также пассивности, приводящей к тому, что наши народы отказываются самостоятельно принимать решения относительно своей будущей политики. С этой целью Центр будет собирать данные, накапливать информацию о научно-технических достижениях, содействовать исследовательской работе и распространять информацию о научно-технических достижениях, а также содействовать проведению исследований и осуществлению решений, соответствующих нашим собственным конкретным условиям.

Мне, наделенному Конференцией таким высоким доверием, представляется теперь целесообразным и даже полезным выступить с некоторыми общими замечаниями по вопросу, который отражен в самом названии настоящей Конференции.

Во-первых, мне хотелось бы заявить, что экономическому сотрудничеству между развивающимися странами уделялось постоянное внимание как движения неприсоединения, так и Группы 77 еще с момента создания Группы 77 в 1964 году на первой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). С тех пор элементы взаимного сотрудничества все чаще рассматриваются в международных экономических организациях, и были разработаны принципы развития отношений между развивающимися странами. Были проведены многие исследования, открывшие широкие перспективы для развивающихся стран и постепенно направляющие нас по пути достижения более высокой степени коллективного самообеспечения. Что касается непосредственной подготовительной работы к настоящей Конференции, то, по моему мнению, несмотря на недостаток времени, столь значительный объем работы был проделан при подготовке немногих международных конференций. Подготовительная работа была начата в тот момент, когда на третьем совещании министров стран Группы 77, состоявшемся в январе и феврале 1976 года в Маниле, было принято решение о проведении такой Конференции. В мае развивающиеся страны, собравшиеся в Найроби на четвертой сессии ЮНКТАД, решили сделать все возможное для обеспечения широкого участия в Конференции, включая участие учреждений, осуществляющих программы сотрудничества между развивающимися странами, а также для ускорения подготовительной работы к Конференции. В июле в Женеве было проведено первое совещание экспертов, на котором были сделаны важные рекомендации. В августе пятая Конференция на высшем уровне в Коломбо приняла особенно важные решения и недвусмысленно поддержала Манильскую программу. И совсем недавно государства-члены Организации африканского единства провели совещание на уровне экспертов и затем еще одно заседание на министерском уровне, работа которого завершилась лишь несколько дней назад, для определения их вклада в деятельность Конференции.

Итогом всех этих взаимно согласованных усилий явилось второе совещание экспертов, состоявшееся на прошлой неделе здесь, в министерстве иностранных дел в Тлателолко, и подкрепленное многочисленной документацией и рядом технических исследований, что, несомненно, будет содействовать и направлять работу настоящей Конференции. И я могу с удовлетворением отметить участие в Конференции значительного числа учреждений, выполняющих наиболее полезные задачи в рамках программ конкретной помощи экономическому сотрудничеству между развивающимися странами.

Настойчивые усилия, только что кратко проиллюстрированные мною, удвоят, по моему мнению, наши усилия, направленные на достижение существенных и позитивных результатов не только в отношении вышеупомянутых мер и вклада, упомянутого в пунктах 7 и 8 повестки дня Конференции, но и особенно в отношении, по-видимому, одного из наиболее важных – если не самого важного – вопросов повестки дня Конференции, а именно – пункта 9, который касается "механизмов и мероприятий по осуществлению Программы экономического сотрудничества между развивающимися странами".

Все, кто серьезно пытается разрешить этот вопрос, должны, по моему мнению, понять два момента, которые очевидны и не требуют доказательств:

1. результаты, которые могут быть получены в связи с осуществлением любой программы сотрудничества между развивающимися странами, как бы хорошо ни была она продумана и разработана, будут в конечном итоге зависеть от механизма ее осуществления;

2. необходимо предотвратить появление каких-либо разногласий по этому вопросу между Группой неприсоединившихся стран и Группой 77, которые могут оказать пагубное влияние на солидарность развивающихся стран и которые, к счастью, представляются не только маловероятными, но и абсурдными, поскольку члены первой группы являются частью второй и составляют приблизительно две трети ее состава.

Помимо подтверждения этих двух основополагающих аксиом, которые, по нашему мнению, никто не может отрицать, я, как Председатель настоящей Конференции, могу лишь пожелать Конференции успеха в ее усилиях по достижению перечисленных мною целей и в качестве скромного вклада в эту сложную и долгосрочную задачу отметить некоторые важные документы, в которых Конференция может найти решения или предложения, заслуживающие первоочередного внимания.

В отношении вопроса в целом необходимо учитывать мнение, высказанное Конференцией в Коломбо, когда она подчеркнула необходимость "обеспечения соответствующей координации при осуществлении мер, предпринимаемых согласно Программе действий неприсоединившихся стран, а также мер, предусмотренных в резолюции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, принятой Группой 77 на совещании министров, состоявшемся в Маниле", и заявила, что Конференция в Мексике "должна предоставить возможность оказания содействия в достижении вышеупомянутой цели".

Конференция на высшем уровне также недвусмысленно заявила по этому конкретному вопросу, что развивающиеся страны должны "обеспечить свои законные экономические права при международных сделках путем использования коллективных усилий на переговорах", и указала,

что "в настоящее время необходимо укреплять общее стремление и разрабатывать приемлемые механизмы, с тем чтобы полностью использовать факторы взаимодополняемости, ресурсы и мощности развивающихся стран в общих интересах и в интересах коллективного экономического развития" и что Конференция в Мехико "должна рассмотреть различные альтернативные механизмы и мероприятия для достижения этой цели".

Что касается возможного создания пленарного органа, которым, по мнению некоторых, могла бы стать конференция, ежегодно созываемая на уровне министров, было бы целесообразно изучить положение в связи с резолюцией 92 (IV) ЮНКТАД, в соответствии с которой предполагается, что Группа 77 в случае сохранения нынешней практики должна проводить совещания на министерском уровне, по меньшей мере, дважды в три года.

Что касается возможного создания еще одного органа постоянного характера с ограниченным членским составом, было бы полезно изучить проект решения, который был представлен группой экспертов Конференции министров Организации африканского единства, состоявшейся в Аддис-Абебе 1-4 сентября 1976 года.

В этом проекте указывалось, что наилучшим способом укрепления субрегиональной экономической интеграции явилось бы "создание совета по координации деятельности субрегиональных группировок на региональном и межрегиональном уровнях. Такому совету оказывалось бы содействие со стороны всех экономических и финансовых учреждений, специализирующихся в таких областях, как банковское дело, транспорт, расчеты, экспорт/импорт, сбыт, многонациональные компании и т.д."

Что касается такого сотрудничества, которое могло бы осуществляться международными учреждениями, среди самых последних документов заслуживает особого внимания документ, совместно представленный Конференции секретариатами региональных экономических комиссий. В этом документе подчеркивается необходимость укрепления связей и контактов между всеми региональными комиссиями и обращается внимание на неспособность организационных механизмов эффективно отреагировать на расширение и новые потребности экономического сотрудничества между развивающимися странами, особенно на межрегиональном уровне. В документе также указывается, что необходимо серьезно рассмотреть вопрос о создании более эффективных механизмов в рамках региональных комиссий и сформулировать ряд конкретных предложений в этой области.

Что касается некоторых альтернатив, которые могли бы быть рассмотрены в связи с организацией секретариата Группы 77, следует отметить соображение, изложенное в документе экспертов совещания министров ОАЕ, на который я ссылался выше, а именно, что "по организационному вопросу Группа приняла к сведению два предложения,

содержащиеся в документе UNCTAD/ECA/843. Эти предложения предусматривают создание а) гибкой системы, с помощью которой был бы создан секретариат из числа членов постоянных делегаций государств-членов Группы 77 в Женеве; и б) отдельного и независимого секретариата, состоящего из представителей государств-членов Группы 77.

Кроме того, на этом совещании делегация Египта представила следующее предложение: с) секретариат должен состоять из подразделений учреждений или региональных экономических комиссий для Азии, Африки и Латинской Америки, которые имеют постоянные отделения в Женеве и Нью-Йорке. Он будет обслуживать Группу 77 и обеспечивать ее необходимыми средствами по обеспечению координации. Подчеркивалось, что это предложение не приведет к дополнительным расходам для членов Группы 77.

Наконец, Группа правительственных экспертов, подготавливавшая нашу Конференцию, в докладе о своем втором подготовительном совещании от 11 сентября представила следующие выводы по данному вопросу:

"В целом достигнуто соглашение о необходимости обеспечения эффективной последующей деятельности по программе экономического сотрудничества, которая будет принята, и периодического рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении этой программы. В этой связи высказывались мнения о необходимости создания глобального механизма для согласования усилий, предпринимаемых на различных уровнях. Подчеркивалось также, что конкретные меры в области сотрудничества должны осуществляться прагматически с учетом прогресса, уже достигнутого в ряде областей, и посредством создания соответствующих механизмов с учетом необходимости избежания дублирования деятельности.

Что касается поддержки международными организациями механизмов сотрудничества между развивающимися странами, соответствующим международным организациям предлагалось изыскивать пути и средства координации их поддержки, включая создание межсекретариатского органа".

Приведенные мною факты являются лишь несколькими из множества примеров, которые можно было бы привести. Однако я считаю, что сейчас момент для этого неподходящий и что мне как Председателю нецелесообразно заниматься этим. Скорее я склоняюсь к мысли, что в последнем пункте подготовленного африканскими экспертами документа, который я дважды цитировал, содержится совершенно правильное положение, на которое я только что сослался, предусматривающее, что в связи с тем, что Группа экспертов в Женеве не пришла к каким-либо выводам, африканская группа рекомендует секретариатам Экономической комиссии для Африки и Организации африканского единства представить африканской группе на Конференции в Мехико предложения на основе сравнительного изучения различных обсуждавшихся формул.

По изложенным мною ранее причинам, я в заключение ограничиваюсь выражением надежды на то, что Конференция приведет к успешным результатам в деле создания и согласованной организации механизмов, которые будут обсуждаться по пункту 9 повестки дня, что представляется решающим фактором укрепления и развития нового международного экономического порядка и укрепления такого коллективного самообеспечения стран третьего мира, которое будет обеспечивать осуществление подлинного суверенитета и политической независимости всеми государствами развивающегося мира.

Однако это ни в коем случае не ставит под сомнение всегда высказываемое Группой 77 стремление развивать сотрудничество с другими группами при условии, что такое сотрудничество основывается на суверенном равенстве и соответствует требованиям справедливости и равенства. Однако это, безусловно, будет убедительным доказательством твердой решимости развивающихся стран защитить их законные экономические права в международных отношениях посредством использования их коллективных усилий в переговорах.

Прежде чем закончить свое и без того уже несколько пространное выступление, мне хотелось бы сказать несколько слов о названии Конференции: экономическое сотрудничество между развивающимися странами является абстрактной идеей. Для полной иллюстрации того, насколько важно такое сотрудничество в практическом смысле, мне хотелось бы привести несколько цифр.

В развивающихся странах проживает три четверти мирового населения и находится большая часть мировых природных ресурсов и производственного потенциала. Объем экспортной торговли между развивающимися странами в 1975 году составил 40 млрд. долл. США, т.е. около 20 процентов общего объема их торговли, причем одна пятая этого объема приходилась на торговлю сырьевыми товарами. Кроме того, темпы роста торговли между развивающимися странами возрастают по отношению к темпам роста их торговли с остальными странами.

Что касается создания ассоциаций производителей сырья, вопрос о которых рассматривается в статье 5 Хартии экономических прав и обязанностей государств, поистине красноречивыми являются следующие данные относительно уже созданных развивающимися странами ассоциаций.

На государства-члены Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК) приходится 55 процентов мирового производства и 90 процентов мирового экспорта нефти. Союз стран-экспортеров бананов контролирует 23 процента мирового производства и 70 процентов мирового экспорта бананов; что касается натурального каучука, 86 процентов мирового производства и 93 процента экспорта приходится на членов соответствующей ассоциации; 59 процентов мирового производства ртути приходится на страны-члены соответствующей ассоциации производителей; недавно созданная

Международная ассоциация по бокситам контролирует 71 процент мирового производства и 80 процентов мирового экспорта бокситов. Аналогичным образом, на членов Ассоциации стран-экспортеров железной руды приходится 35 процентов мирового производства и 65 процентов мирового экспорта железной руды. Кроме того, в настоящее время создается ассоциация трех азиатских стран, которые контролируют 80 процентов мирового производства и 68 процентов мирового экспорта джута.

Если взвесить все сказанное мною, то легко понять, каким образом экономическое сотрудничество между развивающимися странами, формы, масштабы и эффективность которого будут соответствовать нашему стремлению, станет бесценным средством укрепления нового международного экономического порядка и обеспечения того, чтобы третий мир смог осуществить его право на определенную степень самообеспеченности, благополучия и свободы, что явилось бы лучшим вкладом в дело мира.





Приложение VI

ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ЮНКТАД Г-НА ГАМАНИ КОРЕА  
НА ВТОРОМ ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ  
СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Позвольте мне вначале выразить мое глубокое личное удовлетворение возможностью еще раз побывать в Мехико. Почти два года назад здесь, в этом здании, созванная ЮНКТАД Рабочая группа занималась разработкой Хартии экономических прав и обязанностей государств. Хартия, предложенная президентом Эчеверриа на третьей сессии ЮНКТАД в Сантьяго, была впоследствии принята Генеральной Ассамблеей. В настоящее время она является одним из основных документов, в котором отражены принципы новой системы международных экономических отношений. Хартия поистине является одной из основ, на которых должен быть построен новый международный экономический порядок. Я надеюсь, г-н Председатель, что настоящее совещание Группы 77 развивающихся стран, собравшихся здесь, в Мехико, также приведет к весьма важным результатам. Концепция коллективного самообеспечения, концепция прочных и дружественных связей между самими странами третьего мира является основой нового порядка. Через исторически короткий период времени она может стать воплощением одной из наиболее важных особенностей реорганизованной мировой экономики.

Г-н Председатель, по моему мнению, цель настоящего совещания заключается в том, чтобы наполнить эту концепцию содержанием, превратить принципы, на которых строится эта концепция, в реальные и решительные действия. Такие меры необходимо осуществлять сознательно и обдуманно. Хотя действие рыночных сил и процесс экономических преобразований может привести к некоторой активизации обмена между развивающимися странами, этого будет недостаточно для осуществления коренной перестройки, необходимость которой столь важна в этой области. Исторические модели, созданные в раннюю эпоху зависимости от колониальных держав и метрополий, даже теперь продолжают содействовать сохранению системы биполярных взаимоотношений, установленной в то время. В связи с этим следует осознанно содействовать, обдуманно поощрять и стимулировать процесс сотрудничества между развивающимися странами путем принятия целенаправленных и решительных мер, специально предназначенных для достижения этой цели. Нежелание принимать такие меры и осознанно содействовать этому процессу приведет в конечном итоге лишь к снижению темпов развития и преобразования в странах третьего мира. Страны третьего мира не могут ожидать, что современные промышленные страны поглотят весь постоянно возрастающий объем товаров и услуг, которые появляются в процессе их экономического преобразования. Им необходимо будет выявлять и развивать новые направления в торговле. В этой связи несомненные потенциальные возможности открываются в торговле с социалистическими странами,

однако самые широкие возможности имеются в самих странах третьего мира с их огромными территориями и многочисленным населением.

Г-н Председатель, концепция коллективного самообеспечения, воплощенная в Программе действий по установлению нового международного экономического порядка, не является, по моему мнению, выражением стремления к изоляции или автаркии. Напротив, она представляет собой существенный и важный элемент новой и взаимосвязанной системы международных отношений, важный элемент глобальной стратегии развития. Ибо сама эта концепция является не только средством установления и укрепления связей между развивающимися странами, но и средством преобразования их отношений с остальными странами мира. Именно поэтому, г-н Председатель, имеется два признанных основополагающих принципа концепции сотрудничества между развивающимися странами: взаимное сотрудничество в целях укрепления их позиций на переговорах и в различных сделках с другими странами мира; и, возможно, более важный с точки зрения перспективы принцип содействия развитию более дружественных и более прямых отношений между самими развивающимися странами. Эти два элемента нельзя рассматривать изолированно. Каждый из них дополняет и усиливает другой. В совокупности они в значительной степени отражают динамику нового международного экономического порядка.

Г-н Председатель, идея сотрудничества между развивающимися странами, безусловно, не является новой идеей. В течение длительного времени она являлась постоянной темой обсуждений на ряде совещаний развивающихся стран: на совещаниях движения неприсоединившихся стран и региональных совещаниях, особенно в Латинской Америке. Однако никогда раньше это стремление не было таким сильным, как в настоящее время. То, что в прошлом являлось общим принципом, в настоящее время приобретает все более конкретное содержание. Настоящий 1976 год оказался особым годом в этой связи. В этом году произошел ряд важных событий. Общие принципы программы действий по сотрудничеству между развивающимися странами были постепенно конкретизированы на ряде важных совещаний: Группы 77 в Маниле; Группы экспертов по подготовке настоящей Конференции в Мелбурне; Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Коломбо и в самое последнее время на совещании министров стран Африки по экономическому сотрудничеству в Аддис-Абебе. Я уверен, что настоящая Конференция станет еще одной вехой на этом пути. В результате всех этих обсуждений мы начинаем более конкретно, чем когда бы то ни было, выявлять фактические области сотрудничества, конкретные программы, которые могут быть осуществлены, и конкретные меры, которые могут быть приняты. Все это представляет собой значительный прогресс в развитии концепции сотрудничества.

Однако я считаю, что все эти усилия в настоящее время также содействуют переходу к новому этапу. В настоящее время необходимо

еще более тщательно разработать с практической точки зрения уже определенные области сотрудничества. Следует подробнее определить более широкие принципы и идеи; следует обеспечить возможность их практического осуществления; следует разработать и создать механизмы для проведения практических переговоров и выполнения решений. Такова задача, к решению которой следует приступить в ближайшее время. Выполнение этой задачи требует организации, подготовки и опыта.

В ходе этой работы по конкретизации взаимоотношений между развивающимися странами важно, по моему мнению, начать выполнение указанной задачи на двух фронтах. С одной стороны, необходимо продолжать оказывать поддержку и помощь усилиям в области взаимного сотрудничества, которое уже осуществляется или будет осуществляться в будущем на региональном, субрегиональном и других уровнях группами развивающихся стран. Эти усилия, для осуществления которых, несомненно, имеются огромные возможности, следует рассматривать как важный элемент всеобщей концепции сотрудничества, входящий в более широкие рамки, которые в настоящее время намечаются в этом направлении. Важно определить, каким образом лучше всего можно придать этим усилиям в области сотрудничества и взаимопомощи между группами развивающихся стран более эффективный и взаимоподкрепляющий характер. Совершенно очевидно, что, помимо предложений в отношении региональной интеграции, лучше всего принять ряд уже определенных конкретных мер в рамках сотрудничества между группами развивающихся стран. Удачным примером является предложение о совместной эксплуатации совместных предприятий. Другим примером является стремление к созданию ассоциаций производителей. Однако одновременно необходимо также обеспечить прогресс в более широких рамках сотрудничества и взаимопомощи всех развивающихся стран. Такое сотрудничество во всем, так сказать, его многообразии имеет важное политическое значение. Оно придаст конкретную форму и содержание общей концепции солидарности между всеми странами третьего мира. И в этом вопросе уже выявлен ряд важных и многообещающих возможностей. К числу таких возможностей относится, например, предложение о создании системы торговых преференций между странами третьего мира, предложение о заключении платежных или валютных соглашений между странами третьего мира, предложение о создании специального финансового и банковского учреждения стран третьего мира. Предложения, которые уже сформулированы, и предложения, которые могут быть сделаны в будущем, следует всесторонне изучать и разрабатывать, с тем чтобы обеспечить их практическое осуществление. Это является задачей правительств развивающихся стран. Однако я должен отметить, что эту задачу должны выполнять не только одни правительства. Другие учреждения стран третьего мира должны содействовать достижению этой цели. В этой связи мне хотелось бы заявить, что вызывает удовлетворение создание Центра по исследованиям стран третьего мира, который будет открыт завтра, а также деятельность таких органов, как форум стран третьего мира.

/...

Г-н Председатель, часто говорят, что различия, существующие между странами третьего мира, являются вызывающим разногласия фактором, который может подорвать их единство и перспективы сотрудничества между ними. Я считаю, что это совершенно неправильно. Сам факт того, что развивающиеся страны находятся на различных стадиях развития, что они располагают различными финансовыми возможностями, различными производственными мощностями, различным опытом, может сам по себе являться условием взаимовыгодного обмена между ними. В системе сотрудничества, безусловно, следует учесть существование таких различий, необходимость защиты более слабых стран. Однако в то же время можно использовать возможности, возникающие в связи с наличием таких различий, — возможности, которые являются действительно широкими и многообещающими.

Г-н Председатель, в этой связи я хотел бы обратить внимание на определенные события, которые будут иметь место в ближайшие несколько месяцев и которые имеют прямое отношение ко всей концепции сотрудничества между развивающимися странами. Я имею в виду переговоры, которые должны быть вскоре начаты в результате четвертой сессии ЮНКТАД, состоявшейся в Найроби в мае этого года. Как Вы хорошо знаете, вопрос о торговле сырьевыми товарами является центральным элементом нового международного экономического порядка. Вопрос о сырьевых товарах действительно принял угрожающие масштабы на совещании в Найроби. В результате принятия резолюции была создана совершенно новая основа для переговоров и осуществления комплексной программы в области сырьевых товаров. В Найроби отмечалось общее одобрение концепции комплексной программы, и, хотя в Найроби не было принято решения о создании общего фонда финансирования сырьевых товаров и не было достигнуто соглашений по отдельным сырьевым товарам, тем не менее было решено обсудить эти вопросы как часть единого мероприятия, которое должно быть завершено в течение определенного периода времени. В результате принятой в Найроби резолюции рассмотрение вопроса о сырьевых товарах, по моему мнению, в настоящее время вступило в новую фазу. Мы прошли стадию споров о необходимости действий. В настоящее время мы должны сосредоточить наши усилия на обеспечении практического принятия таких действий. Мне хотелось бы также подчеркнуть важность и сложность задачи, стоящей перед нами в будущем. Цель переговоров, которые будут проводиться в течение периода от 18 месяцев до двух лет, заключается не в принятии общих решений. Их целью является фактическое изменение условий торговли некоторыми сырьевыми товарами, представляющими интерес для развивающихся стран. Нелегко выполнить такую задачу. В прошлом едва ли имелись какие-либо прецеденты в этой области. Эта задача требует широкой концентрации усилий, организационных возможностей и опыта. В прошлом товарные соглашения оказывались нестабильными. При недостаточном стремлении к действиям может случиться так, что на первый план выйдут сложные технические аспекты, что приведет лишь к пространным обсуждениям и отсутствию результатов. При

представлении комплексной программы ЮНКТАД стремилась устранить некоторые недостатки применяемого в прошлом фрагментарного подхода. Однако основа, обеспечиваемая принятой в Найроби резолюции, не является сама по себе гарантией успеха. Следует воспользоваться преимуществами этой резолюции и использовать ее целенаправленным и решительным образом.

Г-н Председатель, я глубоко убежден в том, что развивающиеся страны должны рассматривать эти важные переговоры в качестве одной из их основных задач в течение предстоящего периода. Я не могу представить себе более важной задачи, чем обеспечение сотрудничества и взаимопомощи между самими развивающимися странами. Им следует уделить самое пристальное внимание средствам, с помощью которых может быть налажено такое сотрудничество. Практически те же промышленные страны будут выступать в качестве основных потребителей на всех переговорах по отдельным товарам. Этого нельзя сказать о странах-производителях. Последние должны предпринять особые усилия по обеспечению консультаций и сотрудничества. Если мы стремимся достигнуть соглашения между производителями и потребителями, то совершенно очевидно, что необходимым условием достижения такого результата является договоренность между самими производителями. Переговоры по отдельным товарам начались в сентябре. Лишь в этом году мы планируем провести совещания по четырем товарам, а также подготовительное совещание по общему фонду. Итоги этих совещаний имеют важное значение для всей деятельности в области сырьевых товаров, для самой проблемы торговли сырьевыми материалами, которая является столь важной составной частью нового международного экономического порядка.

Г-н Председатель, важные переговоры должны проводиться не только в области сырьевых товаров. Конференция в Найроби также привела к проведению ряда совещаний по разработке международного кодекса поведения в области передачи технологии и принципов ограничительной производственной деятельности. Эти вопросы тоже связаны с проблемой сотрудничества между развивающимися странами не только с теоретической, но и с практической точки зрения. Вызывает удовлетворение тот факт, что подготовительное совещание развивающихся стран по международному кодексу поведения в области передачи технологии будет проведено здесь, в Мексике, в ближайшем будущем.

Г-н Председатель, задача, стоящая перед нами в будущем, требует, как я уже говорил, значительной организационной и подготовительной работы со стороны развивающихся стран. Это приобретает особенно важное значение, поскольку в области международных вопросов мы все в большей степени переходим от общего к конкретному. Мы также переходим от периода, когда реакция развитых стран на потребности третьего мира основывалась преимущественно на гуманитарных и этических соображениях, к другому этапу, когда такая реакция должна основываться на необходимости осуществления основных структурных

изменений. На этом новом этапе сами развивающиеся страны должны занимать не позицию просителей, а стремиться укрепить свою собственную способность к действию. По моему мнению, результаты, достигнутые в Найроби по сырьевым товарам, вряд ли были бы возможны, если бы развивающиеся страны не продемонстрировали сплоченности и единства и способности подкрепить свои требования готовностью действовать самостоятельно и использовать свои собственные ресурсы. Действия такого характера будут иметь решающее значение и в будущем.

Г-н Председатель, настоящая Конференция должна уделить внимание тому, каким образом развивающиеся страны могли бы наилучшим образом организовать для решения задач, стоящих перед ними в будущем. Действительно, этот вопрос, вопрос об организационных механизмах, является конкретным и важным пунктом в нашей повестке дня. Не мне говорить о конкретных шагах, которые могли бы наилучшим образом обеспечить достижение этой цели. Однако я не сомневаюсь в том, что чем лучше подготовленность, чем больше опыт, чем крепче сплоченность, которую развивающиеся страны должны проявлять по основным проблемам нашего времени, тем больше перспектив на достижение успеха.

Г-н Председатель, в заключение мне хотелось бы сказать, насколько высоко я ценю сотрудничество ЮНКТАД с настоящей Конференцией. ЮНКТАД поддерживает особые и прочные связи с Группой 77, поскольку в рамках ее первой конференции была создана эта Группа. Хотя Группа с тех пор выступала и на других форумах, ее активное участие в деятельности ЮНКТАД по-прежнему имеет важное значение для нашей работы. Кроме того, сама концепция сотрудничества между развивающимися странами в течение длительного времени является одной из особых задач ЮНКТАД. В секретариате нашей организации имеется и действует в течение определенного времени отдел, занимающийся вопросом расширения торговли между развивающимися странами. Мы стремимся содействовать развитию и разработке идей и предложений в этой области. На недавней конференции в Найроби было принято решение о создании межправительственного комитета как части постоянного механизма ЮНКТАД, который будет заниматься вопросами помощи, которую международное сообщество и международные организации могли бы оказать усилиям развивающихся стран в области сотрудничества. Мы в секретариате стремимся оказать помощь и содействие работе этого комитета, однако вклад секретариата ЮНКТАД в дело сотрудничества на будет ограничиваться лишь одними вспомогательными мерами. Мы также надеемся продолжать и расширять наш вклад в саму концепцию сотрудничества как в конкретных, так и в общих областях, и предоставлять помощь развивающимся странам в деле претворения в жизнь идеи коллективного самообеспечения. По мере того, как эта идея развивается и становится основным элементом глобальной стратегии развития, она также будет иметь все более важное значение среди задач ЮНКТАД и ее секретариата.



Приложение VII

ВЫСТУПЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ ЮНИДО Г-НА АБДЕЛЬ РАХМАНА  
ХАНЕ НА ЧЕТВЕРТОМ ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО  
ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Г-н Председатель,

Уважаемые господа,

Позвольте мне начать свое краткое выступление со слов искренней признательности и благодарности принимающей стране, народу Мексики и президенту Его Превосходительству Луису Эчеверриа за теплый прием и эффективные организационные мероприятия по случаю созыва настоящей Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами.

Я рассматриваю настоящую Конференцию, г-н Председатель, как важный потенциальный вклад в достижение прогресса развивающегося мира. Как вы понимаете, успешное экономическое сотрудничество требует в качестве основного условия наличие доброй воли. Оно также требует четкого признания того, что более широкие возможности для достижения прогресса открываются через сотрудничество, а не раздробленные усилия. По моему мнению, сам созыв настоящей Конференции свидетельствует не только о существовании необходимой политической воли, но и о признании того, что сотрудничество является необходимым условием для достижения экономических целей третьего мира.

Задача, стоящая перед Конференцией, является весьма важной. Время, потребовавшееся группировкам развитых стран, чтобы понять необходимость экономического сотрудничества и осознать сравнительно медленный прогресс этих стран в деле создания подлинных экономических сообществ, свидетельствует о тех трудностях, которые стоят перед Конференцией. Что касается развивающихся стран, которые нередко лишь недавно получили независимость и заняты в значительной мере консолидацией национальных структур, эти трудности являются даже более серьезными.

Хотя этот путь может быть трудным, по моему мнению, совершенно правильно, что до сих пор основное внимание уделялось экономическому сотрудничеству между развитыми и развивающимися странами во имя достижения целей нового международного экономического порядка. Однако, г-н Председатель, как Вы знаете, требуется значительное время для перестройки идей и отношений, а между тем время, имеющееся в нашем распоряжении для создания экономической основы более приемлемого распределения богатств между бедными и богатыми, является весьма ограниченным. Поэтому, по моему мнению, более важным

/...



аспектом проблемы и установления международного экономического сотрудничества является использование ресурсов, имеющихся у развивающихся стран, самими развивающимися странами в программе, которая будет иметь выгоду для всех участников. Проявляя такое стремление, развивающиеся страны, несомненно, укрепят свою коллективную позицию на переговорах по выработке более справедливых международных отношений.

Этот вопрос подробно излагается в Лимской декларации и Плане действий по промышленному развитию и сотрудничеству, принятых второй Генеральной конференцией ЮНИДО и впоследствии одобренных Генеральной Ассамблеей. Сотрудничество между развивающимися странами является важной особенностью Плана действий, в котором указывается ряд конкретных мер по развитию промышленного сотрудничества между развивающимися странами. Эти меры, в частности, предусматривают создание организационного механизма, обеспечивающего сотрудничество между развивающимися странами в приобретении и использовании иностранной технологии и заключении долгосрочных соглашений о промышленной специализации.

Стоящая перед настоящей Конференцией задача еще более усложняется, если учесть все связанные с ней трудности. Как вы знаете, экономическое сотрудничество может принимать различные формы. Возможности сотрудничества существуют почти во всех экономических секторах, в области финансов, промышленности, сельского хозяйства и торговли. Наше обсуждение будет, несомненно, касаться каждой из этих областей и приведет, как мы надеемся, к принятию конкретных и практических программ сотрудничества в каждом из этих секторов.

Наше основное внимание в ЮНИДО уделяется промышленному сектору, хотя все в большей степени признается, что нельзя отделять один сектор от другого. Вторая Генеральная конференция ЮНИДО ясно признала роль промышленности как динамичного средства роста, необходимого для быстрого экономического и социального развития развивающихся стран. Поэтому необходимым условием успешного экономического сотрудничества между развивающимися странами является хорошо продуманная программа совместного использования результатов технического прогресса и признание его важной роли в деле создания промышленных производственных мощностей.

Развивающийся мир продемонстрировал значение промышленного сотрудничества как средства достижения экономического роста. Например, является очевидным прогресс, достигнутый странами Андской группы в осуществлении соглашения о промышленной кооперации. В другом регионе, в регионе Ассоциации стран Юго-Восточной Азии, развивающиеся страны четко продемонстрировали свою решимость ускорить темпы экономического развития посредством действенных соглашений в области промышленного сотрудничества. Однако это, как правило, является исключением, и в ряде других случаев далеко идущие

программы интеграции не были реализованы. Поэтому один из основных вопросов, стоящих перед Конференцией, должен заключаться в том, чтобы распространить успех, достигнутый в области промышленного сотрудничества определенными региональными группировками, на другие регионы развивающегося мира. В то же время необходимо разработать принципы, в соответствии с которыми можно поощрять успешное региональное сотрудничество в промышленной области на межрегиональной основе.

ЮНИДО занимается планированием значительного числа программ промышленного сотрудничества. Организация предоставляет по заявкам консультативные услуги по промышленному развитию на региональной основе, особенно в вопросах, касающихся целесообразности региональных промышленных предприятий, их размещения и связанного с этим распределения выгод. В других случаях ЮНИДО разрабатывает определенные межрегиональные методы промышленного сотрудничества с уделением особого внимания созданию совместных промышленных предприятий. Эти программы дали возможность Организации обобщить значительный опыт в области экономического сотрудничества, особенно в важной области передачи технологии.

Мы уверены в том, что имеются значительные возможности для передачи технологии между развивающимися странами. Как вы знаете, г-н Председатель, ряд развивающихся стран обладает не только значительными техническими знаниями, но и опытом в приобретении и развитии технологии. Принимающая нас сейчас страна, Мексика, несомненно, входит в эту категорию стран. Как явствует из нашего опыта, г-н Председатель, такие знания имеют несомненную выгоду для других развивающихся стран, находящихся на ранней стадии промышленного развития, особенно, поскольку они приобретаются на условиях, определяемых развивающейся страной. Поэтому ЮНИДО была инициатором ряда экспериментальных проектов, в рамках которых развивающиеся страны осуществляют обмен информацией по вопросам развития и передачи технологии.

Другим фактором, который был выявлен в ходе нашей работы в этой области, является необходимость развития технологии, соответствующей потребностям развивающихся стран. Это положение может в значительной степени отличаться в развивающихся странах и рассматриваемых секторах промышленности. Однако аналогичные особенности характерны для значительного числа развивающихся стран. К ним, например, относятся структура занятости, климатические факторы и возможности достижения экономии за счет укрупнения производства. Эти факторы следует принимать во внимание при разработке технологии, предназначенной для различных развивающихся стран. В этой связи ЮНИДО изучает возможности разработки и внедрения соответствующей технологии, учитывающей ресурсы развивающихся стран; технологии, которая может обеспечивать производство без излишних усложнений, которая могла бы впоследствии удовлетворить реальные потребности

широких слоев населения. Это, по нашему мнению, могло бы оказать значительное содействие в развитии технического сотрудничества и торговли между развивающимися странами.

Г-н Председатель, по моему мнению, любая форма промышленного сотрудничества между развивающимися странами потребует также создания Форума для обсуждения. В этой связи мне хотелось бы обратить внимание Конференции на содержащуюся в Лимской декларации и Плане действий рекомендацию о создании ЮНИДО системы консультаций и переговоров на региональном, межрегиональном и отраслевом уровнях.

Совет по промышленному развитию предложил секретариату ЮНИДО приступить к созданию на экспериментальной основе такой системы консультаций и переговоров на отраслевом уровне. В этой связи ЮНИДО организует консультации по черной металлургии, производству удобрений и определенным отраслям агропромышленности.

Совет по промышленному развитию также рассматривает вопрос о расширении такой системы в глобальном масштабе. Такая система дала бы возможность проводить предметное суждение будущей отраслевой структуры промышленности в странах третьего мира. Она также представляла бы собой Форум, в рамках которого развивающиеся страны вели бы переговоры по распределению и выгодам этой отраслевой структуры промышленности, а также разрабатывали бы совместную позицию на переговорах с развитыми странами. Мы рассматриваем систему консультаций и переговоров как возможное средство создания основополагающего инструмента при определении будущего мирового экономического развития с учетом установленной в Лиме цели, предусматривающей, что к 2000 году доля развивающихся стран в общем мировом объеме производства должна составить 25 процентов.

Еще одним важным аспектом промышленной интеграции, который должен содействовать укреплению экономического сотрудничества между развивающимися странами и привлекать внимание Конференции, является Фонд промышленного развития. Инициатива создания Фонда промышленного развития тоже явилась результатом второй Генеральной конференции ЮНИДО. Эта Конференция, в частности, указала, что деятельность Фонда промышленного развития даст возможность ЮНИДО укрепить ее программы, направленные на установление и/или расширение сотрудничества между развивающимися странами. Вопрос о Фонде является предметом интенсивных обсуждений Совета по промышленному развитию, и мы надеемся, что идея его создания будет одобрена тридцать первой сессией Генеральной Ассамблеи, что даст возможность Фонду приступить к своим операциям 1 января 1977 года.

В этой связи обещание развивающихся стран, которые в состоянии сделать это, оказать помощь ЮНИДО представляло бы собой шаг вперед на пути дальнейшего укрепления экономического сотрудничества между развивающимися странами.

Г-н Председатель, я обратил внимание на осуществляемые в настоящее время ЮНИДО инициативы, с тем чтобы подчеркнуть значение, которое мы уделяем развитию коллективного самообеспечения развивающихся стран. Аналогичные инициативы в настоящее время осуществляются в рамках системы Организации Объединенных Наций. Поэтому, желая вам успеха в ваших обсуждениях, я также хотел бы отметить имеющиеся у Конференции возможности воспользоваться опытом деятельности всей системы Организации Объединенных Наций для выработки всеобъемлющей и эффективной программы сотрудничества.



## Приложение VIII

### ЗАЯВЛЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ЭКЛА ЭНРИКЕ В. ИГЛЕСИАСА ОТ ИМЕНИ РЕГИОНАЛЬНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ КОМИССИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ЭКЕ, ЕКАЭС, ЭКЛА, ЭКА, ЭКЗА)

Г-н Председатель, уважаемые делегаты:

Для меня является большой честью выступить на этом форуме стран третьего мира по столь важному вопросу от имени моих коллег, исполнительных секретарей региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций для Европы, Азии и Тихоокеанского района, Африки и Западной Азии.

Тот факт, что мы собрались здесь вместе на этом совещании в ответ на любезное приглашение его организаторов, является проявлением нашего твердого желания сотрудничать друг с другом, причем сотрудничать таким образом, чтобы это отвечало целям этого совещания, которое призвано укрепить механизм горизонтального сотрудничества между развивающимися странами.

#### Почему горизонтальное сотрудничество?

Движение к горизонтальному сотрудничеству не возникло из ничего. Оно является результатом всеобщего понимания двух особенностей современного мира: во-первых, необходимости принятия мер для решения проблем, связанных с кризисом и крушением старого международного экономического порядка, который был установлен в конце второй мировой войны; и во-вторых, безотлагательной необходимости пересмотра существующих путей развития как в развитых, так и в развивающихся странах. Оба эти фактора тесно связаны друг с другом в том, что касается их причин и возможного решения обусловленных ими проблем.

Огромный разрыв между уровнями жизни в развитых и слаборазвитых странах слишком хорошо известен. Функционирование международной экономической системы в течение нескольких последних десятилетий - каким бы высоко эффективным, с определенной точки зрения и для определенной группы государств, оно ни было - не привело к сокращению разрыва между богатыми и бедными странами, равно как и не обеспечило справедливого распределения среди различных социальных групп возможностей воспользоваться плодами технического прогресса. Эти факты привели к всеобщему осознанию необходимости установления нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости, и обеспечения нового всемирного международного разделения труда. Международное сообщество в последние годы вносит свой вклад в поиски путей достижения этой благородной цели, проводя напряженные переговоры, особенно на форумах Организации Объединенных Наций. Однако многое еще предстоит сделать, прежде чем мы сможем создать новые нормы и новые институты, с тем чтобы покончить с нынешним беспорядком и неуверенностью.

/...

Параллельно с упомянутыми выше поисками как в интеллектуальных, так и в политических кругах усиливается резкая критика в отношении путей развития, которые преобладали в последние десятилетия как в развитых, так и в развивающихся странах. В богатых странах мира неудовлетворенность нынешними путями развития объясняется крайностями общества изобилия, в то время как в бедных странах — это результат крайностей нищеты. В богатых странах эта реакция выражалась в том, чтобы пересмотреть взаимосвязь между экономическим ростом и окружающей средой, осудить двойственное воздействие техники на природу и качество городской жизни, отвергнуть как несоответствующую идею прямолинейного, бесконечного прогресса и начать энергичный поиск нового равновесия между количеством и качеством в экономическом росте.

Однако в бедных странах эта проблема ставится в ином ракурсе, поскольку основная цель состоит не в повышении качества жизни, а в достижении определенных минимальных уровней доходов, которые позволят поддерживать жизнь.

Наши страны организованы по образцу и подобию развитых стран, и все формы международных отношений, в результате которых развивающиеся страны становятся все более зависимыми от промышленно развитых стран и все более привязанными к ним, как правило ориентированы на ту же цель. Однако эти модели развития срабатывали лишь в ограниченной степени и в немногих случаях. Преобладающее большинство развивающихся стран так и не решило проблем, стоящих перед широкими массами, которые остаются в стороне от прогресса и которые лишаются минимальных условий, отвечающих человеческому достоинству. Именно понимание этого отчаянного положения дел привело к тому, что начали ставиться под сомнение модели роста, которыми руководствовались в последние десятилетия, и к выводу о том, что традиционные пути развития, скопированные у стран, которые в настоящее время являются развитыми, обеспечивают темпы, слишком медленные для того, чтобы в течение разумного периода времени можно было решить острые проблемы нищеты и неравенства. Эти сомнения в отношении старого порядка носят не только экономический характер — это прежде всего социально-политическая проблема.

Проблемы старого международного экономического порядка тесно связаны с этими традиционными путями развития. Старый порядок был столь же полезен для прогресса богатых стран, как и классические модели — для развития их производительных сил. Однако они не действовали таким же образом в отношении развивающихся стран. В этих странах традиционные модели развития не смогли обеспечить адекватного для всех прогресса или решить массовые проблемы нищеты. Также не удалось с помощью традиционных механизмов международных отношений преодолеть пропасть, разделяющую богатые и бедные страны, или улучшить условия, с тем чтобы достичь более эффективного международного разделения труда и распределения доходов.

Это понимание несоответствия традиционных моделей политики в области развития решению основных проблем экономической отсталости привело к поиску, как с интеллектуальной, так и политической точек зрения, новых средств и новых путей сокращения времени, необходимого для обеспечения прогресса для широких масс. На национальном уровне усилия в основном были направлены на исследование новых путей развития, основанных на концепции так называемого самообеспечения, в то время как на международном уровне - но в тесной связи с вышеупомянутой деятельностью - главной целью усилий было содействие развитию новых форм сотрудничества между странами на основе так называемого коллективного самообеспечения. Именно для обсуждения этой последней проблемы проводится настоящее совещание в соответствии с указаниями, выработанными на прошлом совещании в Маниле.

Что следует понимать под национальным самообеспечением? Прежде всего это отражение признания веры в человеческие и материальные возможности каждого общества на какой бы стадии развития оно ни находилось. Другими словами, это ориентация процесса развития, пробуждение потенциальных возможностей, апелляция к историческим и культурным корням каждой страны с целью поддержать новые формы организации производства или развития местной технологии и мобилизовать неиспользованные людские и природные ресурсы. Таким путем укрепляется экономическая независимость за счет возросшей способности решать национальные проблемы, что дает возможность каждому обществу искать свои собственные пути развития и содействовать осуществлению национальных программ развития, планов и проектов, которые в большей степени отвечают его интересам.

В этом смысле самообеспечение - не автаркия, которая является анахронизмом в современном мире. Это и не универсальная концепция. Каждая страна должна определить свою собственную концепцию самообеспечения, исходя из своей стадии развития, своих размеров и наличия ресурсов. Кроме того, каждая страна должна определить, какую роль будут играть средства, определяющие это самообеспечение, в качестве центральных элементов ее экономической деятельности или дополнительных элементов к ее нынешним моделям развития.

Для преобладающего большинства развивающихся стран и регионов самообеспечение, рассматриваемое таким образом, будет в первую очередь означать новое изучение своих внутренних и региональных рынков как средства привнесения нового динамизма в развитие своих производительных сил.

На международном уровне концепция коллективного самообеспечения олицетворяет собой новое усилие в области сотрудничества между развивающимися странами, направленное на создание новых форм взаимной поддержки и взаимного дополнения в развитии их собственной экономики и обществ. Как таковое оно является не заменителем нового международного экономического порядка, а дополнительным средством мобилизации

/...



собственных возможностей развивающихся стран. Оно должно также рассматриваться не как отказ от существующего механизма двустороннего и многостороннего сотрудничества между развитыми и слаборазвитыми странами или как его замена, а как естественное и необходимое дополнение его.

В прошлом экономика наших стран развивалась под влиянием отношений между центральными странами и периферией, которые привели к развитию торговли и обменов в области финансов, технологии и капиталовложений между индустриальным Севером и слаборазвитым Югом. Цель горизонтального сотрудничества как экономического, так и технического, состоит в том, чтобы содействовать появлению и распространению новых потребностей, которые добавляются к уже имеющимся, но которые имеют свои собственные особенности и направлены на установление точек взаимодополняемости между хозяйствами стран с аналогичными экономическими структурами. Не все развивающиеся страны находятся на одинаковой стадии развития: в конкретных областях между ними существуют явные различия и разрывы. Однако именно эти различия привели к появлению возможности взаимного дополнения в областях торговли, финансов, технологии и капиталовложений, и мы собрались здесь, в Мехико, именно для того, чтобы открыть скрытые возможности взаимодополнения и экономии, достигаемой за счет расширения масштабов сотрудничества.

Как нам мобилизовать горизонтальное сотрудничество? Прежде всего следует отметить, что в этой области мы начинаем не на пустом месте. За последние несколько десятилетий во всех развивающихся районах предпринимались первые усилия по укреплению экономического сотрудничества между развивающимися странами как на двустороннем, так и на многостороннем уровне. На многостороннем уровне, по-видимому, наиболее наглядным примером является деятельность региональных или субрегиональных группировок экономической интеграции.

Регион, который я представляю, дает достойные внимания примеры успешной деятельности в этих областях, и во всех сферах наблюдается, несмотря на неизбежные трудности, достижение все более высоких и развитых стадий прогресса.

Вместе с тем становится насущным и необходимым активизировать эти усилия как в рамках регионов, так и особенно, прежде всего, между развивающимися регионами. Именно на это направлены усилия, которые мы сейчас предпринимаем. Это ускорение зависит прежде всего от наличия двух определяющих моментов: соответствующей основополагающей политической философии и соответствующего организационного механизма. Под политической философией мы понимаем принятие развивающимися странами конкретного решения обеспечить взаимное сотрудничество и выработать привычку смотреть в суть каждой из проблем и изучать каждое из многочисленных средств, предложенных нам для рассмотрения в докладе, который представил этому совещанию Комитет экспертов.

/...

Политическая философия подобного рода не может основываться лишь на рыночной конъюнктуре. Не может быть никаких сомнений в том, что традиционные связи станут гораздо прочнее и недопустимо замедлят движение к новым формам горизонтального сотрудничества. В политических действиях мы не должны ограничиваться рыночными механизмами. Мы считаем, что в этой связи правительствам следует принять конкретные решения, позволяющие создать специальные механизмы прямого действия, которые сделают возможным направлять торговые потоки надежных совместных капиталовложений.

Для этой цели, в дополнение к политической философии и решимости, необходимо будет создать соответствующую сеть институтов.

В нашу задачу сейчас не входит высказывать какое-либо окончательное мнение о конкретной форме, которую должна будет принять система институтов, необходимая для формирования и поддержки этих усилий, хотя позднее мы, возможно, представим некоторые предложения. Вместе с тем, что мы должны сделать, так это отметить, что в рамках международного сотрудничества уже принимаются некоторые усилия, направленные на его организацию в этом направлении, и необходимо будет полностью и должным образом использовать его механизм для целей горизонтального сотрудничества.

Вклад региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций в достижение целей горизонтального экономического сотрудничества

Региональные экономические комиссии Организации Объединенных Наций присутствуют на этом форуме в ответ на приглашение организаторов, и мы хотим сейчас определить ту форму, которую могло бы принять наше сотрудничество, с тем чтобы оно соответствовало целям экономического сотрудничества между развивающимися странами.

Наши комиссии образуют всемирную систему экономической помощи и сотрудничества, созданную развитыми и развивающимися странами-членами комиссий, и наша техническая структура охватывает широкое многообразие областей деятельности, которые при соответствующей координации в рамках наших собственных программ работы могут уже сейчас содействовать достижению целей горизонтального сотрудничества.

Когда ЭКОСОС создавал региональные экономические комиссии, им была поручена конкретная задача содействовать укреплению экономического сотрудничества между государствами-членами каждого региона, который они обслуживают, а также между ними и странами других регионов.

Мы считаем, что механизмы, уже имеющиеся в распоряжении региональных экономических комиссий, могут эффективным образом содействовать удовлетворению потребностей экономического сотрудничества между развивающимися странами. Они обладают большим опытом в изучении проблем экономического, социального и политического развития каждого из регионов, в котором осуществляется их деятельность. Помимо знания фактического положения, они объединяют в одной организации фонд технических знаний по широкому кругу специальностей в области общественных наук. Воссоздавать же все это заново, когда в этом нет необходимости, было бы слишком дорого и - что более важно - означило бы потерю ценного времени, что, в условиях безотлагательной необходимости развития, явилось бы слишком большой жертвой.

Естественно, будет необходимо в консультации с политическими органами каждой комиссии для быстрого получения ответов и при необходимой гибкости в отношении как технической поддержки стран-членов, так и установления тесной связи между самими комиссиями, произвести некоторые изменения, с тем чтобы достичь предлагаемые цели сотрудничества такого типа.

Содержание программ экономического сотрудничества, которое предстоит обсудить нам на этом совещании, является сложным и разнообразным и требует в основном "межотраслевых" действий. Региональные экономические комиссии уже располагают большой группой опытных многоотраслевых специалистов, что обуславливает определенные преимущества для достижения целей этой деятельности.

/...

В контексте задач, которые правительства стремятся воплотить в Планах действий, и что будет связано с напряженной работой в форме проведения анализов, принятия и осуществления политики и проектов регионального, экономического и технического сотрудничества, опыт, накопленный региональными экономическими комиссиями, мог бы оказаться наиболее полезным при организации и проведении конференций, семинаров и совещаний рабочих групп, форумов и т.д., в ходе которых технический диалог и обмен опытом может осуществляться не только между развивающимися странами, но также, когда этого требуют обстоятельства, между развивающимися и развитыми странами-членами региональных экономических комиссий.

Другим важным аспектом деятельности региональных экономических комиссий в поддержку экономического сотрудничества среди развивающихся стран является техническое сотрудничество. Это - основной компонент, который осуществлялся в экономических и социальных проектах, направленных на распространение технических условий использования новых видов технологии и достижения более высокой производительности в экономической деятельности соответствующих стран. Все региональные экономические комиссии обладают обширным опытом в этой области, который можно было бы использовать при формулировании целей, отвечающих новому подходу к сотрудничеству, которые хотят принять развивающиеся страны.

Правительства, со своей стороны, должны содействовать Программе действий по экономическому сотрудничеству среди развивающихся стран путем установления ограниченного числа первоочередных задач, охватывающих ряд основных проблем, которые рассматриваются как наиболее важные, давая возможность комиссиям тем самым сосредоточить свои усилия на рациональном использовании имеющихся ресурсов или ресурсов, полученных благодаря этой совместной деятельности.

Г-н Председатель, секретариаты экономических комиссий подготовили совместный документ, который я имею удовольствие представить этому совещанию на рассмотрение. Впервые за долгую историю существования региональных экономических комиссий, они собрались для обсуждения и подготовки совместного документа по вопросу, вызывающему растущий интерес на международных форумах. Это, несомненно, положительный факт, выдвигающий на первый план общие цели комиссий и воплощающий на практике коллективные усилия, обусловливаемые тем значением, которое придается нами этому вопросу.

Возможные области сотрудничества региональных экономических комиссий в достижении целей горизонтального экономического сотрудничества

В этом контексте региональные комиссии должны быть готовы обеспечить развитие этой новой формы горизонтального сотрудничества в первоочередных областях.

Согласно краткому резюме, содержащемуся в подготовленном секретариатами документе, некоторые из первоочередных областей регионального сотрудничества, в которых региональные комиссии накопили определенный опыт, охватывают следующее:

- a) развитие сельского хозяйства и производства продовольствия с упором на диверсификацию сельскохозяйственного производства, стабилизация и расширение поставок продовольствия и содействие заключению соглашений об интеграции сельского хозяйства;
- b) программы комплексного развития сельских районов;
- c) развитие производства сырьевых товаров и сырья, в частности, путем создания или укрепления ассоциаций производителей и экспортеров; создание региональных и межрегиональных запасов сырьевых товаров; разведка, эксплуатация и развитие минеральных ресурсов; содействие заключению соглашений между производителями и создание или укрепление механизма консультаций по сырьевым товарам;
- d) расширение экспортных рынков для промышленных товаров и полуфабрикатов и увеличение поступлений от экспорта, создание механизмов для обмена информацией о конъюнктуре рынков и проведения исследований, создание региональных многонациональных предприятий по сбыту и распределению, заключение соглашений о взаимных торговых преференциях на региональном и межрегиональном уровнях, создание системы коллективных финансовых гарантий от колебаний в платежных балансах и учреждение региональных и межрегиональных служб для финансирования экспортных кредитов;
- e) содействие заключению соглашений о взаимодополняемости и промышленной интеграции, создание смешанных государственных промышленных предприятий в государственном и частном секторах и региональных многонациональных предприятий и развитие промышленных секторов;
- f) развитие технических и новаторских возможностей, разработка местной технологии, основополагающие принципы для разработки национальной и региональной политики и льготных соглашений о передаче, обмене и применении местной технологии; соглашения о создании двусторонних и многосторонних технических исследовательских центров в отдельных районах;
- g) содействие региональному и субрегиональному сотрудничеству в эксплуатации, получении, производстве и использовании энергии, особенно в развитии нетрадиционных энергетических ресурсов, а также в комплексном развитии этих ресурсов; координация политики и программ в области энергетики на региональном и субрегиональном уровнях и развитие электрификации сельских районов;

h) развитие инфраструктуры транспорта и связи на основе региональных и субрегиональных соглашений о сотрудничестве в области морского транспорта и портов, автомобильного и железнодорожного транспорта, почтовых служб и связи и создание многонациональных экспедиторских предприятий на региональном и субрегиональном уровнях;

i) укрепление способности правительств каждого региона вести переговоры с транснациональными корпорациями.

Организационные мероприятия в связи с осуществлением сотрудничества между развивающимися странами

Содействие развитию как экономического, так и технического горизонтального сотрудничества требует наличия официальных и неофициальных механизмов для эффективного проведения в жизнь этого нового вида международного сотрудничества. В документе, подготовленном секретариатами, содержится ряд предложений в этом отношении.

a) Для надлежащего и эффективного решения этой задачи необходимо, чтобы региональные экономические комиссии создали специальные отделы в своих организациях, которые бы выступали в качестве центральных органов по содействию развитию и проведению в жизнь сотрудничества между развивающимися странами.

b) Эти органы осуществляли бы координацию подготовки проектов и исследований, посвященных сотрудничеству между развивающимися странами, на региональном, межрегиональном и субрегиональном уровнях и предоставляли бы консультативные услуги по просьбе правительств или региональных и субрегиональных групп. Кроме того, эти органы консультировались бы друг с другом на межрегиональном уровне по оперативным аспектам такого сотрудничества и координировали бы в рамках соответствующей региональной комиссии деятельность любых существующих или предлагаемых центров экономической и социальной документации и информации в связи со сбором, обработкой, систематизацией и публикацией информации и документов, касающихся деятельности в области горизонтального сотрудничества, которая представляет интерес для стран, входящих в каждый регион, и для других региональных комиссий.

c) Кроме того, правительствам следовало бы создать специальные отделы подобного типа в рамках своей административной структуры для поддержания связи с аналогичными отделами в других развивающихся странах, входящих и не входящих в этот регион, а также с соответствующей региональной экономической комиссией, ПРООН и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

d) Вопрос о сотрудничестве между развивающимися странами можно было бы включать в повестку дня всех очередных (проводимых ежегодно или раз в два года) сессий региональных экономических комиссий в качестве постоянного вопроса для рассмотрения правительствами каждого региона. Это дало бы возможность секретариатам региональных комиссий сообщать правительствам государств-членов о деятельности, подобной той, которой они занимаются и которая осуществляется в странах или региональных группах или же на межрегиональном уровне. В то же время решения, принятые правительствами в ходе обсуждения этого вопроса, служили бы для секретариатов в качестве руководящих положений и способствовали бы разработке полномочий, которые государства-члены сочтут необходимыми для укрепления этой деятельности.

e) Проводимые раз в два года совещания исполнительных секретарей региональных комиссий могли бы стать регулярным неофициальным механизмом для принятия программ, проектов или планов совместных действий в области горизонтального сотрудничества на межрегиональном уровне.

f) И наконец, следовало бы изучить возможность созыва через достаточно непродолжительные промежутки времени региональных и межрегиональных совещаний для рассмотрения таких программ, проектов и планов действий. В ходе непосредственного обсуждения с представителями специальных отделов, занимающихся сотрудничеством между развивающимися странами и созданных в рамках правительств, региональных комиссий и других учреждений системы Организации Объединенных Наций, включая ПРООН, проходил бы плодотворный обмен опытом, что несомненно содействовало бы деятельности всех правительств и учреждений в этой области и укрепляло бы ее.

Г-н Председатель:

Секретариаты региональных экономических комиссий считают для себя большой честью участвовать в работе данного совещания. Мы убеждены, что успешные результаты этой работы явятся эффективным вкладом в начало подлинного движения коллективной поддержки между развивающимися странами, направленного на выявление новых динамичных сил, которые дадут новый толчок нашему социально-экономическому прогрессу.

Я хочу сказать, что мы сразу начнем делать все, что в наших силах, для координации наших планов работы в желательном направлении и что в консультации с нашими правительственными органами мы будем также стремиться к выполнению новых требований или полномочий, которые явятся результатом этого совещания.

От имени своих коллег по Экономической комиссии для Европы - г-на Становника, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихоокеанского района - г-на Марамиса, Экономической комиссии для Африки - г-на Адедеджи и Экономической комиссии для Западной Азии - г-на Саида Аль-Аттара и от себя лично я желаю всем вам всяческих успехов в вашей работе.

/...





## Приложение IX

### ДОКЛАД КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ АФРИКАНСКИХ СТРАН ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

В соответствии с резолюцией CM/Res.514 (XXVII), принятой на совещании в верхах Организации африканского единства (ОАЕ) на Маврикии в июле 1976 года, в Аддис-Абебе с 1 по 4 сентября 1976 года под эгидой ОАЕ и Экономической комиссии для Африки (ЭКА) состоялась Конференция министров африканских стран по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами. Конференция приступила к окончательному формулированию и определению позиции африканских стран в подготовке к Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами в Мексике, назначенной на 13-21 сентября 1976 года.

#### I. ЗАЯВЛЕНИЕ, ПРЕДСТАВЛЕННОЕ АФРИКОЙ

1. Группа 77 подробно рассмотрела международное экономическое положение и пути и средства ускорения и стимулирования своего экономического развития в свете последних событий в международных отношениях, в частности, Пятого совещания в верхах неприсоединившихся стран, состоявшегося в Коломбо. Группа 77 рассмотрела вопрос о прогрессе, достигнутом в установлении нового международного экономического порядка, как это определено в Декларации и Программе действий, принятых на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и в Хартии экономических прав и обязанностей государств, в связи с необходимостью укреплять солидарность развивающихся стран и их коллективное самостоятельное развитие в целях защиты их политического и экономического суверенитета и ускорения их развития.

2. Группа 77 также отметила успехи развивающихся стран в осуществлении их права на полный, эффективный и постоянный суверенитет над своими природными и другими ресурсами и мобилизации их ресурсов для содействия их экономическому развитию, а также в оказании поддержки их коллективной борьбе против остатков колониализма, иностранной агрессии, иностранной оккупации, апартеида и всех форм иностранного господства и эксплуатации. Это изменило экономико-политическое соотношение сил в мире и привело к тому, что развивающиеся страны стали выступать, как более мощная и эффективная реальность.

3. Эта вновь обретенная сила развивающихся стран открывает многообещающие возможности для расширения и укрепления сотрудничества между ними на основе братской солидарности их народов в решении задачи обеспечения развития, справедливости и равенства. Особое

значение имеют совместные действия развивающихся стран по защите их природных ресурсов и управлению ими и по укреплению их позиций на переговорах в целях обеспечения справедливого и равноправного режима для экспорта их сырья, а также промышленных товаров и полуфабрикатов, в частности, путем создания и укрепления ассоциаций производителей.

4. Группа 77 выразила озабоченность в связи с вопиющими несоответствиями и несбалансированностью международной экономической структуры и постоянно углубляющимся разрывом между развитыми и развивающимися странами. Различные международные организации приняли много резолюций об установлении нового международного экономического порядка; однако нет никаких признаков их осуществления. Принципы нового экономического порядка становятся все более и более приемлемыми для международного сообщества; тем не менее, в направлении их применения, достигнут лишь незначительный прогресс.

5. В то время как развитые страны начинают оправляться от экономического кризиса и спада, развивающиеся страны все еще сталкиваются с постоянным ухудшением условий торговли, с отказом промышленно развитых стран принять необходимые меры для индексации цен на сырьевые материалы по отношению к ценам на промышленные товары, с сокращением их доли в мировой торговле, с сокращением в реальном выражении объема средств, передаваемых для финансирования развития, со все более беспокоящим состоянием, которого достиг их внешний долг, а также с провалом попыток добиться изменений в международной валютной системе. Кроме того, их перспективы на развитие все еще ухудшаются возникновением новых форм дискриминации и принуждения, которым они подвергаются, навязанные им жесткие условия на валютных рынках капитала, а также увеличение стоимости услуг и продовольствия, которые они импортируют.

6. Неспособность осуществить на практике основные мероприятия, предусмотренные в Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, в резолюциях шестой и седьмой специальных сессий Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и специализированных международных конференций, наряду с уязвимостью развивающихся стран к экономическим и валютным колебаниям в развитых странах, привела к самым удручающим результатам. Таким образом, кризис нищеты, голода, недоедания, безграмотности и лишений все еще отрицательно поражает развивающийся мир и затрагивает все большее число народов в развивающихся странах, особенно, в наименее развитых странах, в странах, не имеющих выхода к морю, в наиболее серьезно пострадавших странах, а также в островных и других находящихся в невыгодном географическом положении развивающихся странах, и в новых независимых государствах.

7. В этих условиях развивающиеся страны, к которым относятся наименее развитые страны, страны, не имеющие выхода к морю, островные и другие находящиеся в невыгодном географическом положении страны, наиболее серьезно пострадавшие страны, а также новые

независимые государства, сталкиваются с серьезным кризисом в обеспечении и поддержании минимального жизненного уровня своих народов, а также в достижении своих целей развития. В течение последних лет экономическое положение большинства развивающихся стран и среди них наименее развитых стран и наиболее серьезно пострадавших стран продолжает ухудшаться. Бремя задолженности этих стран стало невыносимым.

8. Кроме того, некоторые районы развивающегося мира все еще находятся под игом колониализма, иностранной агрессии и оккупации, расовой дискриминации и апартеида; это представляет собой одно из самых серьезных препятствий на пути экономического освобождения и развития развивающегося мира в целом, а также наиболее серьезной угрозой международному миру и безопасности.

Вследствие этого, долг всех государств и народов работать индивидуально и коллективно для ликвидации этой осужденной практики и для оказания эффективной поддержки и помощи народам, странам и территориям, подверженным любой форме иностранного господства, с тем чтобы немедленно положить конец этим основным препятствиям на пути к их свободе, развитию и достижению их устремлений, а также для содействия международному сотрудничеству, миру и безопасности.

Международному сообществу, также настоятельно необходимо способствовать эффективному осуществлению права на реституцию и полную компенсацию за эксплуатацию и истощение природных и других ресурсов и нанесение ущерба таким ресурсам этих народов, стран и территорий согласно соответствующим положениям резолюции 3201 (S-VI) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу об установлении нового международного экономического порядка, Хартии экономических прав и обязанностей государств, декларациям и программе действий, принятым четвертой и пятой сессиями неприсоединившихся стран, состоявшимися, соответственно, в Алжире и Коломбо, а также Дакарской декларации по сырью и развитию.

9. Согласно соответствующей позиции ПРООН, которая пользуется международной поддержкой, а также в том, что касается других учреждений по оказанию помощи и двусторонних доноров должна предоставляться и расширяться специальная помощь новым независимым странам и национально освободительным движениям, признанным ОАЕ. Кроме того народы и правительства Замбии и Мозамбика должны получить соответствующую компенсацию за отрицательные последствия для их экономики мужественного решения закрыть свои границы с незаконным режимом меньшинства в Зимбабве в осуществление решений и резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Помощь также должна быть оказана Ботсване, Лесото и Свазиленду, на экономике которых также отрицательно сказалась борьба против расистского режима Южной Африки.

10. Группа 77 далее отметила, что все эти вопросы недавно были подробно рассмотрены на Пятом совещании в верхах неприсоединившихся стран, состоявшемся в Коломбо, в рамках принятых там деклараций и Программы экономических действий. Эти страны выразили глубокую озабоченность в связи с отказом некоторых развитых стран провести в жизнь соответствующие решения об установлении нового международного экономического порядка.

11. Будучи убежденной в значении принципа коллективного самостоятельного развития, укрепления сотрудничества, солидарности и коллективной позиции развивающихся стран на переговорах в рамках установления нового международного экономического порядка, Группа 77 считает, что данная концепция должна рассматриваться в качестве основы еще одного требования о пересмотре существующего экономического порядка и должна найти конкретное выражение в принятии и применении мер, направленных на мобилизацию экономических возможностей в интересах народов на национальном уровне и на укрепление сотрудничества между развивающимися странами на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях.

12. Исходя из декларации и программ действий, сформулированных неприсоединившимися странами в рамках Организации Объединенных Наций, Группа 77 пришла к договоренности относительно следующей программы действий.

## ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ

### II. Укрепление региональной и субрегиональной экономической интеграции и сотрудничества

1. Укрепление субрегиональных и региональных группировок путем принятия следующих мер:

- a) направление призыва странам, которые еще не являются членами какой-либо региональной группы, присоединиться к такой группе;
- b) выявление конкретных интересов, на которые могут быть направлены усилия существующих или будущих группировок, с целью обеспечить эффективное и постоянное сотрудничество на концентрированной основе;
- c) создание советов для координации деятельности субрегиональных группировок на региональном уровне. Все экономические и финансовые учреждения, специализирующиеся в таких областях, как банковское дело, транспорт, взаимные расчеты, экспорт/импорт, рынки сбыта, многонациональные компании и т.д., могли бы оказать помощь таким советам.

### III. Индустриализация

2. Для содействия достижению последующих национальных целей в данной области и поощрения эффективного обмена продуктами, товарами и услугами, а также налаживания многостороннего промышленного сотрудничества на региональном, субрегиональном и межрегиональном уровнях, необходимо принять следующие меры:

- a) создание многонациональных промышленных компаний на основе специализации производства и взаимодополняемости имеющихся людских, финансовых и материальных ресурсов с учетом интересов заинтересованных стран;
- b) совместное определение и незамедлительное осуществление всех мер и рекомендаций, сформулированных по вопросу о промышленности на различных региональных и международных совещаниях, с тем чтобы дать возможность развивающимся странам достичь цели в размере 25 процентов мирового производства к 2000 году;
- c) составление специализированными учреждениями перечня многонациональных проектов, с тем чтобы выявить все проекты, которые могут осуществляться совместно;

- d) сотрудничество для обеспечения эффективного контроля над деятельностью иностранных фирм и транснациональных корпораций;
- e) совместное изучение вопросов и проведение исследований, а также координация исследований, уже проводимых в данной области;
- f) укрепление консультационных служб как на региональном, так и субрегиональном уровнях;
- g) ускорение экономического развития путем создания основных и стратегических отраслей промышленности и расширения имеющихся в наличии местных ресурсов. Необходимо сделать упор на развитие легких отраслей промышленности, особенно отраслей промышленности, связанных с сельским хозяйством, и ремесел;
- h) согласование национальной политики с субрегиональными, региональными и межрегиональными программами в области индустриализации.

#### IV. Продовольствие - Сельское хозяйство - Рыболовство - Животноводство

3. Необходимо установить сотрудничество в области производства, обработки и сбыта продовольствия, а также в сельском хозяйстве, животноводстве и рыболовстве на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях, в частности, путем:

- a) совместного создания систем водоснабжения и ирригационных систем;
- b) создания многонациональных компаний для совместного производства удобрений и средств борьбы с насекомыми, а также создания агропромышленных подразделений;
- c) согласования политики в области сбыта и экспорта продовольственных и сельскохозяйственных продуктов, животноводства и рыболовства;
- d) совместного развития транспорта и складского хозяйства;
- e) создания многонациональных предприятий для обработки продукции рыболовства и животноводства;
- f) создания организационного аппарата для содействия сотрудничеству между развивающимися странами в использовании живых ресурсов моря и внутренних водоемов путем совместных предприятий, поставок рыболовных судов и другого соответствующего оборудования, обмена информацией и техническими знаниями

/...

путем использования научно-исследовательских центров и организации курсов профессиональной подготовки и т.д....

- г) созыва конференции по проблемам сельского хозяйства и продовольствия между развивающимися странами в соответствии с решением, принятым на совещании в верхах в Коломбо. Эту встречу планируется провести в Пхеньяне (Корейская Народно-Демократическая Республика) в целях обмена опытом в области развития независимой национальной промышленности и сельского хозяйства, укрепления независимости их национальной экономики и установления более эффективного сотрудничества между ними.

4. На национальном уровне, проведение общей реформы аграрных структур для совершенствования сельскохозяйственного производства, что может помочь смягчить воздействие недостатка продовольствия на экономику развивающихся стран.

5. На международном уровне, развитые страны следует настоятельно призвать уважать свои финансовые обязательства по созданию международного фонда сельскохозяйственного развития и содействовать созданию такого учреждения в кратчайшие сроки.

6. Органы Организации Объединенных Наций должны принять все необходимые меры, с тем чтобы дать возможность межминистерскому совету по продовольствию действовать в качестве регионального африканского филиала Всемирного продовольственного совета.

7. Необходимо создать другие региональные межминистерские советы или комитеты по продовольствию, с тем чтобы усилить деятельность Группы 77 в формулировании региональной политики по вопросу продовольствия для ее последующего представления на рассмотрение Всемирного продовольственного совета и обеспечить поддержку ее осуществления.

#### V. Транспорт

8. Формулирование глобальной стратегии и мероприятий по улучшению и расширению систем морского, воздушного, автомобильного и железнодорожного транспорта с целью укрепления сотрудничества между развивающимися странами путем принятия следующих мер:

- а) создание и развитие многонациональных служб морского, воздушного и наземного транспорта среди развивающихся стран, особенно на региональной основе;
- б) создание соответствующих линейных конференций для развивающихся стран на региональном и межрегиональном уровнях;

- c) совместные действия по ускорению созыва обзорной конференции по ратификации и осуществлению Конвенции о кодексе поведения для линейных конференций;
- d) содействие строительству и обслуживанию судов и самолетов и другого подвижного состава на национальном, субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях и внесение предложений относительно многонациональных проектов для закупок транспортных средств;
- e) совместные действия по обеспечению финансирования путем использования многосторонних или региональных финансовых учреждений, многонациональных проектов в целях установления автомобильной, железнодорожной, морской и воздушной связи между развивающимися странами;
- f) согласованная политика и действия со стороны развивающихся стран в отношении многонациональных финансовых учреждений в целях обеспечения того, чтобы последние надлежащим образом учитывали, в частности, критерии социального развития и экономической интеграции в процессе финансирования их многонациональных проектов, касающихся развития транспорта;
- g) улучшение и расширение существующих транспортных возможностей и мероприятия среди развивающихся стран, включая рациональную перестройку автодорожных, морских и воздушных транспортных подразделений и создание объединений по грузовым перевозкам путем:
- совместных действий по установлению преференциальных фрахтовых ставок для развивающихся стран, импортных и экспортных;
  - совместных исследований проблем финансирования и осуществления этих проектов;
  - присоединения к Конвенции о международных транспортных автодорожных перевозках (TIR) для облегчения транзитных перевозок между развивающимися странами;
  - принятия международного законодательства, которое способствовало бы расширению авиационного сообщения между развивающимися странами;
- h) создание или укрепление многонациональных предприятий в области воздушных, морских или автодорожных транспортных перевозок на субрегиональном и межрегиональном уровнях между развивающимися странами с учетом опыта, приобретенного в развитых и развивающихся странах, при этом особое внимание



должно уделяться проблемам стран, не имеющих выхода к морю или имеющих ограниченный выход к морю;

- i) обмен информацией и опытом среди развивающихся стран в данной области;
- j) улучшение и/или установление внутрорегиональных и межрегиональных связей;
- k) согласие прибрежных государств на предоставление возможности транзитных перевозок или доступа к морским портам странам, не имеющим выхода к морю или имеющим ограниченный выход к морю. С этой целью рекомендуется, чтобы прибрежные страны и страны, не имеющие выхода к морю или имеющие ограниченный выход к морю, объединили свои усилия для совместного планирования транспортных проектов.

## VI. Электросвязь

9. Страны третьего мира не могут обеспечить свою независимость в области электросвязи без развития и полной интеграции сети электросвязи и без разработки рациональной системы электросвязи на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях.

## VII. Торговля

10. Необходимо укреплять производственные структуры в качестве предварительного условия расширения сотрудничества между развивающимися странами в области торговли.

## VIII. Сырье

### Ассоциации производителей

11. Создание новых ассоциаций производителей по видам сырья, в экспорте которых заинтересованы развивающиеся страны. Создание региональных советов производителей. Членство развивающихся стран-производителей в существующих ассоциациях по товарам, которые они производят и экспортируют.

12. Укрепление и поддержка существующих ассоциаций и применение последними эффективных методов в целях обеспечения справедливых и выгодных цен для их экспорта, поддержания и расширения их покупательной способности в реальном выражении и увеличения реальной стоимости их экспортных поступлений. В процессе этого необходимо защитить интересы развивающихся стран-импортеров.

### IX. Совет ассоциаций производителей развивающихся стран-производителей и экспортеров сырья

13. Формулирование и утверждение статуты Совета, основанных на проекте, подготовленном группой экспертов, для обеспечения взаимной поддержки, координации, укрепления и поощрения ассоциаций производителей. Участие в подготовительном совещании, предшествующем предстоящей конференции полномочных представителей. Учреждение ассоциациями производителей своих информационных звеньев и многонациональных органов по сбыту товаров, а также координация деятельности различных отделений и органов на региональном и межрегиональном уровнях.

### X. Специальный фонд для финансирования буферных запасов

14. Вклад в создание такого фонда на основе проекта статуты, составленных подготовительным комитетом конференции полномочных представителей.

Участие в совещании, проведение которого намечено не позднее октября 1976 года, для формулирования конкретных рекомендаций в отношении нерешенных проблем.

Участие в конференции полномочных представителей для окончательной разработки и подписания соглашения, учреждающего фонд.

#### XI. Интегрированная программа по сырью ЮНКТАД

15. Присоединение к данной программе, несмотря на тот факт, что она не отвечает устремлениям развивающихся стран, как на это указано Конференцией Группы 77 (Февраль 1976 года), состоявшейся в Маниле.

16. Обеспечение того, чтобы к государствам-членам ЮНКТАД был обращен призыв, взять на себя конкретные обязательства о вкладах в общий фонд до начала переговоров в рамках ЮНКТАД.

17. Проведение работы в тесном сотрудничестве, с тем чтобы занять общую позицию солидарности на подготовительных совещаниях и переговорах, которые вскоре будут организованы ЮНКТАД, в рамках интегрированной программы по учреждению общего фонда и незамедлительному заключению международных соглашений по сырьевым товарам.

#### XII. Координация в области торговли

18. Сотрудничество с межправительственной группой неприсоединившихся стран по сырью, с тем чтобы полностью быть в курсе переговоров, проводимых в рамках интегрированной программы по сырью ЮНКТАД, и разработать коллективную стратегию для развивающихся стран с учетом результата этих переговоров.

Обеспечить путем принятия конкретных и соответствующих коллективных действий, предусмотренных в программе, защиту интересов развивающихся стран-импортеров, в частности, наименее развитых стран, наиболее серьезно пострадавших стран и стран, не имеющих природных ресурсов, которым меры, принятые в рамках интегрированной программы, принесут вред.

#### XIII. Торговые преференции

19. Необходимо включить сырьевые товары во все планы преференций.

Совместное формулирование импортной политики, методов и мероприятий по закупке товаров, технологии и услуг у развитых стран и принятие стандартизированных спецификаций и процедур. В этом отношении необходимо продолжать расследования, и группа экспертов должна рассмотреть методы и механизмы, необходимые для принятия совместной импортной политики, а также отношения расширения импортных возможностей развивающихся стран и укрепления их коллективной

позиции на переговорах, особенно путем таких мероприятий, которые содействовали бы совместным закупкам, массовым закупкам сырья, совместным операциям государственных торговых организаций и других торговых предприятий.

20. Необходимо сформулировать меры, с тем чтобы дать возможность наименее развитым странам получить выгоду, в частности от мер, касающихся производства, торговой инфраструктуры и перевода платежей, связанных с торговыми преференциями на основе невзаимности.

#### КIV. Структура сотрудничества в области торговли

21. Создание сначала на региональном, а затем на межрегиональном уровне товарных бирж в развивающихся странах, которые контролируются самими развивающимися странами.

Создание новых и расширение существующих торговых потоков между развивающимися странами. Это будет необходимо привести в соответствие с результатами расследования, проводимого в настоящее время в рамках Джорджтаунской программы действий по конкретным товарам, которые немедленно могли бы стать предметом торговли между развивающимися странами с учетом взаимных выгод, а также необходимых мер и механизма для создания новых торговых потоков, включая долгосрочные закупки и обязательства в отношении поставок и другие договорные мероприятия в целях обеспечения непосредственной торговли между развивающимися странами и соответствующих операций государственных торговых организаций.

22. Создание многонациональных предприятий развивающимися странами по сбыту товаров, с тем чтобы дать им возможность получить долю прибыли от сбыта и распределения этих товаров, которые в настоящее время монополизированы компаниями и организациями развитых стран.

Создание торгового информационного центра для развивающихся стран, на который была бы возложена задача координации исследований рынка, и информационных организаций, а также национальных, субрегиональных и региональных предприятий по сбыту товаров.

Организация торговых ярмарок на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях для исследования возможностей рынков в развивающихся странах.

#### КV. Торговля между развивающимися странами

23. Создание комитетов по расширению торговли и проведению переговоров в возможно короткий срок в целях:

- рассмотрения всех тарифных и нетарифных проблем, касающихся развития торговли между развивающимися странами;

- создания системы торговых преференций между развивающимися странами на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях. Такая система не должна предусматривать распространение преференций, предоставленных развивающимся странам, на развитые страны. В этом отношении важно обратить внимание конференции министров на тот факт, что некоторые развивающиеся страны, являющиеся членами Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ), уже создали подобную систему, а также на то, что статья 7 Конвенции, принятой в Ломе, затрагивает данную проблему;
- рассмотрения, в частности, проблемы нетарифных барьеров.

#### XVI. Отношения с развитыми странами

24. Поощрение участия представителей государств-членов Группы 77 во многосторонних переговорах по торговле в целях получения преференциального режима с учетом существующих преференциальных соглашений.

- Эффективная мобилизация всех учреждений в системе Организации Объединенных Наций, на которые возложена ответственность за оказание помощи развивающимся странам в проведении переговоров в области торговли.

#### XVII. Согласование торговой политики

25. Консультации между развивающимися странами-производителями и потребителями для обеспечения взаимодовлетворительных условий поставок и закупок между самими развивающимися странами и коллективное укрепление средств осуществления контроля над их ресурсами и осуществления их полного суверенитета над средствами производства и распределения.

#### XVIII. Валютное и финансовое сотрудничество

26. Сознвая необходимость в области финансового сотрудничества между развивающимися странами выйти за рамки традиционных структур старого экономического порядка и исследовать новые формулы, направленные на содействие экономическому и социальному развитию и экономической интеграции, Конференция напоминает об основных решениях и рекомендациях, сформулированных в Коломбо.

Укрепление и совершенствование учреждений и механизмов финансового сотрудничества среди развивающихся стран. Следует надеяться, что фонд солидарности для экономического и социального развития начнет действовать до конца 1976 года.

27. Созыв групп экспертов для изучения целесообразности и путей:

а) принятия мер в направлении введения в употребление компенсационной валюты при поддержке экономического потенциала неприсоединившихся и других развивающихся стран;

б) создания и введения в действие банка развивающихся стран, который осуществлял бы общую деятельность в области торговли и банковского дела. Исследование должно включать предлагаемые статуты в отношении такого многонационального банковского предприятия и его юридический статус в отдельных странах.

28. Созыв совещаний представителей министров финансов и центральных банков, которые рассмотрели бы следующие вопросы:

а) создание объединенной финансовой организации для поощрения финансового и валютного сотрудничества между развивающимися странами в целях обеспечения условий для ускоренного развития развивающихся стран;

б) создание платежного союза развивающихся стран (DFU), предложенного и одобренного на конференции в верхах в Коломбо;

с) формы и механизмы сотрудничества и ассоциации коммерческих банков развивающихся стран, включающих обмен информацией и опытом в области банковской политики и практики, обучение персонала и использование валют стран-партнеров в торговом обмене. Рассмотрение вопроса о заключении валютных соглашений между развивающимися странами, которые бы включали:

i) укрепление существующих клиринговых соглашений и принятие новых соглашений на субрегиональном, межрегиональном и региональном уровнях;

ii) установление связей между существующими планами платежей и заключение субрегиональных, межрегиональных и региональных платежных соглашений, открытых для всех развивающихся стран;

iii) согласование политики в отношении валютных курсов развивающихся стран, с тем чтобы эти курсы способствовали, а не мешали взаимной торговле.

#### XIX. Занятость и людские ресурсы

29. Основные нужды:

а) Необходимо уделить соответствующее внимание как на субрегиональном, так и региональном уровнях развитию людских ресурсов, с тем

/...

чтобы обеспечить постоянный экономический прогресс в развивающихся странах в целом. В этом контексте было бы крайне желательно обмениваться информацией по стратегиям, предусмотренным для проведения в жизнь концепции основных нужд, как это было предложено Всемирной конференцией по занятости в Женеве в июне 1976 года.

б) Необходимо подчеркнуть значение образования в области науки и техники путем введения в практику новых программ обучения, отражающих потребности развивающихся стран. Региональные экономические комиссии должны представить информацию о существующих учебных заведениях на всех уровнях, с тем чтобы все развивающиеся страны могли воспользоваться существующими возможностями.

с) Во многих случаях развивающимся странам удалось подготовить ряд своих собственных специалистов; однако, как правило, они оставались в развитых странах. Поэтому рекомендуется, чтобы правительства стран приняли соответствующие меры по обеспечению возвращения студентов, получивших образование в развитых странах.

## XX. Координация в области высшего образования

30. Конференция согласилась с тем, что следует максимально использовать существующие технические колледжи и университеты и что некоторое число мест в этих учебных заведениях следует оставлять для студентов из других развивающихся стран, не имеющих аналогичных заведений.

31. Конференция согласилась с тем, что в учебных программах университетов большее внимание должно уделяться научно-техническому образованию, которое необходимо для экономического развития развивающихся стран. Особое внимание следует уделять науке, технике, сельскому хозяйству, горному делу и т.д. Следует улучшить также методы сельскохозяйственного производства. Для осуществления программы подготовки кадров нужно разработать четко определенный план.

## XXI. Исследования

32. Необходимо ускорить создание региональных информационных банков по проблемам развития различных регионов, которые периодически публиковали бы всю необходимую для понимания этих проблем информацию и тем самым способствовали бы их решению. Следует также поощрять обмен соответствующей информацией между региональными банками о данных.

## XXII. Передача технологии

33. Создание на национальном, субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях центров передачи технологии. Установление связи между этими центрами с учетом их специализации и сфер деятельности.

34. Увеличение объема передачи технологии из развитых стран в соответствии с нуждами развивающихся стран. Установление и развитие сотрудничества в области передачи технологии между развивающимися странами в целях повышения их самообеспеченности.

35. Выявление путей и средств, позволяющих заставить многонациональные компании предоставлять информацию о технологии, которая помогла бы развивающимся странам осуществлять свои программы развития.

36. Конференция ссылается далее на соответствующие решения по этому вопросу Пятой конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран.



### XXIII. Природные ресурсы

37. В контексте сотрудничества между развивающимися странами Конференция рекомендует, чтобы эти страны объединили свои усилия и ресурсы в целях:

а) создания центров по изучению вопросов обеспечения сырьем и водоснабжением;

б) обмена экспертными данными по вопросам использования сырьевых ресурсов;

с) использования технического опыта и навыков, имеющихся в развивающихся странах;

д) создания большего числа совместных предприятий и согласования их норм капиталовложений в целях уменьшения конкуренции между соседними государствами;

е) обеспечения комплексного подхода ко всем формам промышленного развития;

ф) принятия всех необходимых мер в целях защиты продукции развивающихся стран от синтетических продуктов и других заменителей, производимых развитыми странами; кроме того, в развитии национальных ресурсов развивающихся стран особое внимание должно уделяться проблемам окружающей среды.

### XXIV. Энергия

38. Конференция согласилась, что следует уделять особое внимание межрегиональному сотрудничеству в целях развития различных форм энергии, таких как солнечная энергия, энергия ветра, энергия биогаза, геотермическая энергия и т.д.

### XXV. Туризм

39. а) Содействие развитию обмена информацией в целях увеличения потока туристов из развитых стран в развивающиеся и между развивающимися странами;

б) создание координационных комитетов на субрегиональной, региональной и межрегиональной основе в целях координации политики отдельных стран, содействия гармоничному и рациональному развитию туризма и получения максимальных выгод для развивающихся стран.

/...

## XXVI. Роль женщин в развитии

40. Содействие осуществлению решений, принятых Всемирной конференцией в рамках Международного года женщины, которая состоялась в Мехико. Подтверждение твердой убежденности в том, что полное развитие развивающихся стран требует максимального участия женщин, наряду с мужчинами, во всех сферах деятельности. Следует создать необходимые условия и разработать стратегию на национальном уровне, с тем чтобы женщины могли получить и осуществлять равные права с мужчинами, а также чтобы они имели равные возможности и обязанности.

## XXVII. Здравоохранение

41. а) Совместные действия в рамках ВОЗ по разработке международной политики и практики здравоохранения.

б) Создание региональных кооперативных центров фармацевтического производства и технологии для выполнения функций, определенных Группой экспертов по фармацевтическим средствам, которая провела заседание в июле 1976 года в Джорджтауне, и для содействия межрегиональному сотрудничеству. Координатору сектора торговли, транспорта и промышленности Программы действий неприсоединившихся стран следует принять необходимые меры для осуществления с помощью соответствующих международных организаций, таких как ЮНКТАД, ЮНИДО, ВОЗ и ПРООН, предложений Группы экспертов по фармацевтическим средствам.

с) Принятие мер и создание механизмов по сотрудничеству в области здравоохранения и медицины, в частности в области планирования служб здравоохранения, ликвидации вредных для окружающей среды последствий военных действий и стихийных бедствий, предотвращения распространения инфекционных заболеваний, восстановления трудоспособности и применения традиционной для местного населения медицинской практики. Методы сотрудничества должны включать обмен профессиональной литературой и данными о научных достижениях, совместное строительство лечебных учреждений, больниц, медицинских школ, факультетов и центров восстановления трудоспособности, а также подготовку кадров для этих учреждений.

## XXVIII. Спорт

42. Активное развитие сотрудничества в области спорта, включая меры по демократизации международных спортивных организаций и ликвидации апартеида в спорте в целях преобразования отношений в области спорта и укрепления отношений сотрудничества и братства.

XXX. Международное сотрудничество в целях развития

43. На основе выводов состоявшейся в Коломбо встречи Конференция напоминает о следующих основных решениях:

Продолжение совместных действий на всех международных экономических переговорах как в рамках, так и вне рамок системы Организации Объединенных Наций в целях осуществления резолюций, решений и рекомендаций, содержащихся в Декларации и Программе действий по установлению нового международного экономического порядка, Хартии экономических прав и обязанностей государств, резолюции 3362 (S-VII) седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также резолюций, решений и рекомендаций, принятых Дакарской конференцией по сырьевым материалам, на Третьем совещании министров Группы 77 в Маниле и на недавней Конференции на высшем уровне в Коломбо в целях обеспечения установления нового международного экономического порядка.

Возможный созыв по инициативе неприсоединившихся и других развивающихся стран специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить сотрудничество международного сообщества в поиске решений мировых экономических проблем.

Дальнейшее развитие и укрепление существующей системы консультаций и координации между неприсоединившимися странами и другими развивающимися странами на будущих международных совещаниях и конференциях.

Необходимость осуществления резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу о Конференции по международному экономическому сотрудничеству и, в частности, положения о том, чтобы Конференция своевременно представила свой доклад, с тем чтобы Генеральная Ассамблея могла рассмотреть его и принять решение.

Необходимость уже сейчас приступить к разработке формулировок третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Эта стратегия должна быть полностью направлена на установление нового международного экономического порядка.

Дальнейшее осуществление действий по претворению в жизнь всех решений, содержащихся в Манильской декларации и Программе действий, особенно Комплексной программы по сырьевым товарам.

Необходимость соблюдения развитыми странами своих международных обязательств о передаче 0,7 процента своего ВВП в качестве официальной помощи развивающимся странам. Необходимо учитывать конкретные проблемы наименее развитых и не имеющих выхода к морю развивающихся стран и других наиболее серьезно пострадавших стран и найти решения этих проблем.

Необходимость того, чтобы развитые страны обеспечили лучший доступ на свои рынки для товаров развивающихся стран путем ликвидации торговых барьеров и обеспечили для развивающихся стран в рамках многосторонних торговых переговоров дополнительные льготы в области международной торговли в соответствии с обязательствами, содержащимися в Токийской декларации, а также отказались от ограничительной торговой практики.

Необходимость достижения на Конференции по международному экономическому сотрудничеству (КМЭС) соглашения относительно решения проблем огромной задолженности развивающихся стран с помощью таких мер, как превращение существующих займов в безвозвратные ссуды, моратории и пересмотр сроков погашения задолженности, а также относительно проблемы защиты покупательной способности поступлений от экспорта развивающихся стран.

Необходимо обратиться с настоятельным призывом к развитым странам принять меры в отношении проблем задолженности развивающихся стран, в частности наименее развитых, наиболее серьезно пострадавших и не имеющих выхода к морю развивающихся стран в соответствии с Манильской декларацией и Программой действий.

Необходимо также настоятельно призвать развитые страны аннулировать долги наименее развитых и других наиболее серьезно пострадавших развивающихся стран и, в частности, стран, пострадавших от иностранной оккупации и агрессии.

Призвать международное сообщество способствовать эффективному осуществлению права на возмещение ущерба и на полную компенсацию за эксплуатацию, истощение и ущерб, наносимый природным и всем другим ресурсам всех государств, территорий и народов, которые подвергаются иностранной агрессии и оккупации, иностранному и колониальному господству, расовой дискриминации и апартеиду. Кроме того, все государства обязаны предоставлять помощь этим странам, территориям и народам.

#### XXXI. Бюро Конференции

44. Бюро Конференции имело следующий состав:

Председатель	— Его Превосходительство Комиссар по вопросам торговли Ганы
Заместитель Председателя	— министры: — Замбии — Эфиопии — Мавритании
Докладчик	— Его Превосходительство министр торговли Маврикия

XXXII. Страны-участницы

45. В работе приняли участие представители следующих стран:

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Алжир                             | 19. Мавритания                          |
| 2. Берег Слоновой Кости              | 20. Мадагаскар                          |
| 3. Бурунди                           | 21. Марокко                             |
| 4. Верхняя Вольта                    | 22. Нигер                               |
| 5. Габон                             | 23. Нигерия                             |
| 6. Гана                              | 24. Объединенная Республика<br>Танзания |
| 7. Гвинея                            | 25. Руанда                              |
| 8. Гвинея-Бисау                      | 26. Сенегал                             |
| 9. Египет                            | 27. Сомали                              |
| 10. Заир                             | 28. Судан                               |
| 11. Замбия                           | 29. Сьерра-Леоне                        |
| 12. Камерун                          | 30. Того                                |
| 13. Кения                            | 31. Уганда                              |
| 14. Коморские острова                | 32. Центральноафриканская<br>Республика |
| 15. Лесото                           | 33. Чад                                 |
| 16. Либерия                          | 34. Экваториальная Гвинея               |
| 17. Ливийская Арабская<br>Республика | 35. Эфиопия                             |
| 18. Маврикий                         |   |



Приложение X

Список документов

	<u>Стр.</u>
А. Документы общего пользования	1
В. Документы ограниченного пользования	2
С. Документы главных комитетов	4

А

ДОКУМЕНТЫ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

<u>Условное обозначение</u>	<u>Название документа</u>
77/COOP/SMEX/1	Письмо представителя Пакистана от 9 сентября 1976 года на имя Председателя Группы правительственных экспертов
77/COOP/SMEX/2 и Corr.1	Сопоставление текстов, классифицированных в соответствии с предварительной повесткой дня Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами: а) Доклад первой сессии подготовительного заседания Группы правительственных экспертов, и б) Программа действий в области экономического сотрудничества и экономические резолюции, принятые на пятой Конференции на высшем уровне неприсоединившихся стран
77/COOP/SMEX/3 и Corr.1	Доклад Конференции министров африканских стран по вопросам экономического сотрудничества между развивающимися странами
77/COOP/SMEX/4 и Add.1	Доклад второго подготовительного заседания Группы правительственных экспертов, состоявшегося в Центре конференций министерства иностранных дел в Мехико с 9 по 11 сентября 1976 года

/...

Условное обозначение

Название документа

77/COOP/СМЕХ/5	Заседание глав делегаций по организационным вопросам, состоявшееся 11 сентября 1976 года Доклад Председателя заседания г-на Мохамеда Ваффика Хосни (Египет)
77/COOP/СМЕХ/6	Заявление министра иностранных дел Мексики г-на Альфонсо Гарсия Роблеса на торжественном открытии Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами
77/COOP/СМЕХ/7	Повестка дня, принятая Конференцией на ее 1-м пленарном заседании 13 сентября 1976 года
77/COOP/СМЕХ/8	Правила процедуры Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами
77/COOP/СМЕХ/9	Заявление Генерального секретаря ЮНКТАД г-на Гамани Кореа на втором пленарном заседании Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами
77/COOP/СМЕХ/10	Заявление Его Превосходительства конституционного президента Мексиканских Соединенных Штатов Луиса Эчеверриа А. на третьем пленарном заседании Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами
77/COOP/СМЕХ/11	Заявление Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на К. Вальдхайма на третьем пленарном заседании Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами

В

ДОКУМЕНТЫ ОГРАНИЧЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

77/COOP/СМЕХ/L.1	Предварительная повестка дня Конференции
------------------	--

/...



Условное обозначение

Название документа

77/COOP/СМЕХ/L.2	Некоторые предварительные предложения по вопросу о "Механизмах и мерах по осуществлению программы экономического сотрудничества между развивающимися странами"
77/COOP/СМЕХ/L.3 и Corr.1 и Add.1	Записка по вопросам организации и деятельности Группы 77
77/COOP/СМЕХ/С.II/L.1	Меры в области науки, техники и технического сотрудничества Рабочий документ Секретариата
77/COOP/СМЕХ/С.II/L.2	Меры в валютно-финансовой области Рабочий документ Секретариата
77/COOP/СМЕХ/С.II/L.3	Меры в валютно-финансовой области, предложенные Редакционной группой
77/COOP/СМЕХ/С.II/L.4	Меры в области науки, техники и технического сотрудничества
77/COOP/СМЕХ/С.II/L.5	Меры в валютно-финансовой области
77/COOP/СМЕХ/Inf.1	Список участников
77/COOP/СМЕХ/L.4	Многосторонние торговые переговоры и особое положение и проблемы наименее развитых среди развивающихся стран
77/COOP/СМЕХ/L.5	Проект доклада Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами
77/COOP/СМЕХ/L.5/Add. 1-3	Проект доклада Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами
77/COOP/СМЕХ/L.6	Предлагаемый текст введения к первой части доклада: решения Конференции
77/COOP/СМЕХ/L.7	Проект резолюции, предложенный расширенным Бюро конференции: Аргентина, Бангладеш, Гайана, Гана, Египет, Заир, Индонезия, Ирак, Ливийская Арабская Республика, Малайзия, Никарагуа, Пакистан, Перу, Уругвай, Филиппины

/...

С

ДОКУМЕНТЫ ГЛАВНЫХ КОМИТЕТОВ

<u>Условное обозначение</u>	<u>Название документа</u>
77/COOP/СМЕХ/С.1/1 и Corr.1 и Corr.2	Меры в области торговли и в связанных с ней областях и меры в области производства, инфраструктуры и услуг Доклад Комитета I
77/COOP/СМЕХ/С. II/1 и Corr.1	Меры в валютно-финансовой области Меры в области науки, техники и технического сотрудничества Меры в других областях Доклад Комитета II
77/COOP/СМЕХ/С. I/L.1	Меры в области торговли и связанных с ней областей Рабочий документ Секретариата
77/COOP/СМЕХ/С. I/L.2	Меры в области производства, инфраструктуры и услуг
77/COOP/СМЕХ/С. I/L.3	Меры в области торговли и в связанных с ней областях и меры в области производства, инфраструктуры и услуг

-----